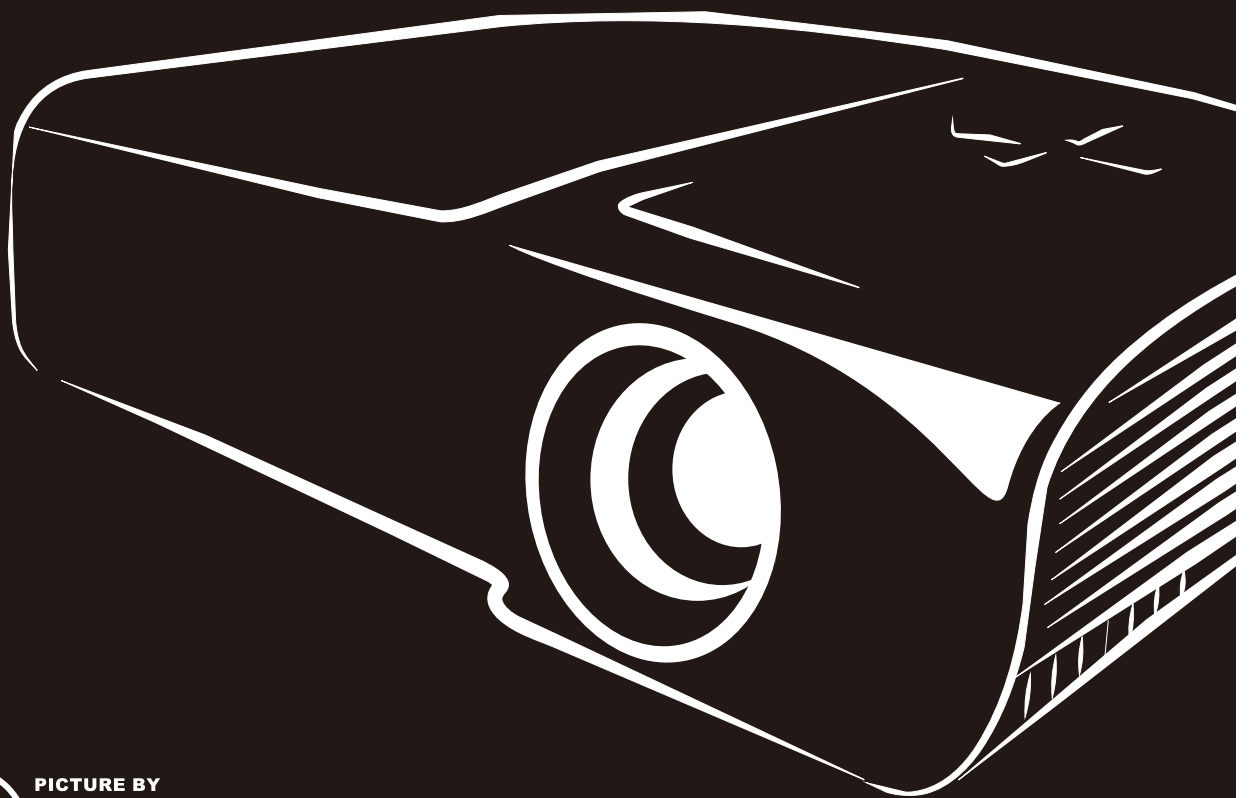


vivitek[®] User's Manual
Vivid Color, Vivid Life

D965 Series



PICTURE BY
DLP[®]
TEXAS INSTRUMENTS

Direitos de autor

Esta publicação, incluindo todas as fotografias, ilustrações e software está protegida pelas leis internacionais de direitos de autor, com todos os direitos reservados. Este manual e o material aqui contido não poderão ser reproduzidos sem autorização escrita do autor.

© Copyright 2012

Exclusão de responsabilidade

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. O fabricante não assume quaisquer representações ou garantias, em relação ao conteúdo deste documento e exclui especificamente quaisquer garantias implícitas de comercialização ou adequação para um determinado fim. O fabricante reserva o direito de rever esta publicação e fazer alterações regulares ao seu conteúdo sem aviso prévio.

Reconhecimento de marcas registadas

Kensington é uma marca registada da ACCO Brand Corporation nos Estados Unidos com registos emitidos e requerimentos pendentes noutros países.



HDMI, o Logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.

Todos os outros nomes de produtos utilizados neste manual são propriedade dos respectivos proprietários e são reconhecidos.

Informações de segurança importantes

Importante:

Recomenda-se vivamente que leia com atenção esta secção antes de utilizar o projector. Estas instruções de segurança e utilização irão garantir a utilização segura do projector durante muitos anos. Guarde este manual para referência futura.

Símbolos utilizados

Os símbolos de aviso são utilizados na unidade e neste manual para alertar o utilizador para situações perigosas.

Este manual utiliza os estilos seguintes para o alertar para informações importantes.

Nota:

Fornece informações adicionais acerca do assunto em questão.

Importante:

Fornece informações adicionais que deverão ser observadas.

Atenção:

Alerta para situações que poderão danificar a unidade.

Aviso:

Alerta para situações que poderão danificar a unidade, criar uma atmosfera perigosa ou causar ferimentos pessoais.

Neste manual, os elementos e itens dos menus OSD estão realçados a negrito, tal como neste exemplo: “Prima o botão **Menu** no controlo remoto para abrir o menu **Principal**.”

Informações gerais de segurança

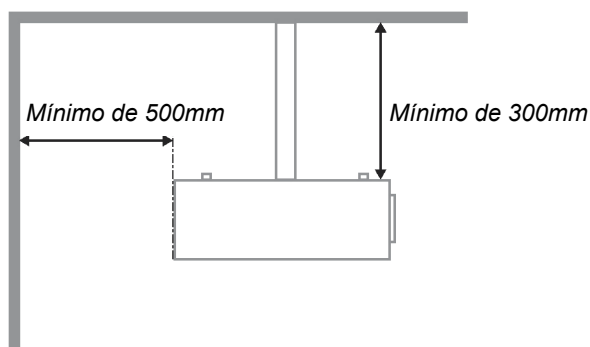
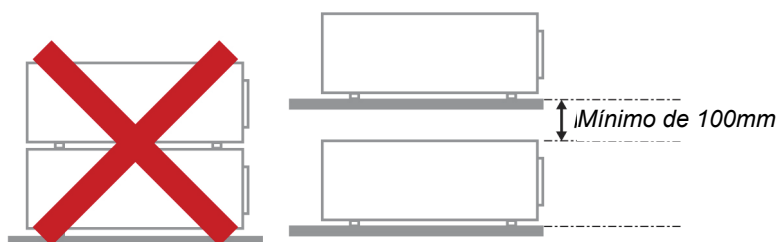
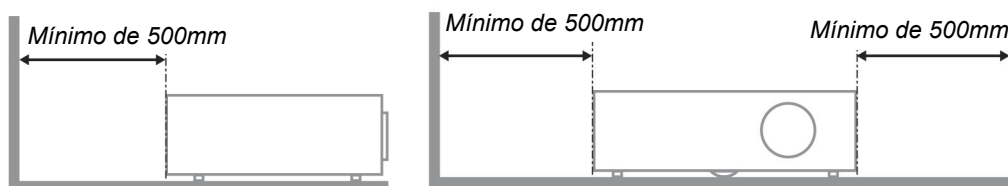
- Não abra a caixa da unidade. Além da lâmpada de projecção, não existem componentes susceptíveis de reparação por parte do utilizador. Para operações de reparação, contacte pessoal qualificado.
- Siga todos os avisos e advertências incluídos neste manual e na caixa da unidade.
- A lâmpada de projecção é extremamente brilhante. Para evitar danos na visão, não olhe directamente para a lente quando a lâmpada estiver acesa.
- Não coloque a unidade numa superfície, carrinho ou mesa instável.
- Evite utilizar o sistema próximo de água, em exposição directa à luz solar ou próximo de um dispositivo de aquecimento.
- Não coloque objectos pesados, como livros ou sacos, em cima da unidade.

Aviso de instalação do projector

- Coloque o projector na posição horizontal
O ângulo de inclinação do projector não deverá exceder 15 graus e o mesmo apenas deverá ser instalado no tecto ou numa mesa, caso contrário a duração da lâmpada poderá diminuir drasticamente e poderá causar outros **danos imprevistos**.



- Deixe no mínimo 50 cm de espaço livre à volta da saída de ar.



- Certifique-se de que as entradas de ar não reutilizam o ar quente proveniente da saída de ar.
- Ao utilizar o projector num espaço fechado, certifique-se de que a temperatura dentro da caixa não excede a temperatura de funcionamento enquanto o projector se encontra em funcionamento e que as aberturas de entrada e saída de ar se encontram desobstruídas.
- Todas as caixas deverão passar por uma avaliação térmica certificada para garantir que o projector não reutiliza o ar expirado, pois isso poderá fazer com que o dispositivo se desligue mesmo que a temperatura da caixa se encontre dentro do intervalo de temperatura de funcionamento aceitável.

Verificar o local da instalação

- Verifique se a tensão é estável, com ligação à terra e sem fugas de electricidade.
- Meça o consumo total de energia, que não deverá ser superior à capacidade de segurança, e evite problemas de segurança e curto-circuitos.
- Ligue o Modo de Altitude quando situado em áreas de elevada altitude
- O projector apenas pode ser instalado na posição normal ou invertido.
- Quando instalar o suporte, certifique-se de que não excede o limite de peso e que está firmemente fixado.
- Evite instalar próximo de condutas de ar condicionado ou subwoofers.
- Evite instalar em locais com altas temperaturas, arrefecimento insuficiente e muito pó.
- Mantenha o produto afastado de lâmpadas fluorescentes para evitar um funcionamento incorrecto causado por interferências de IV
- Instale o projector a uma altura superior a 200 cm para evitar danos.

Notas acerca do arrefecimento

Saída de ar

- Certifique-se de que a saída de ar está afastada a uma distância de 50 cm de qualquer obstrução para garantir um arrefecimento adequado.
- O local da saída de ar não deve estar situado em frente da lente de outro projector para evitar ilusões ópticas.
- Mantenha a saída afastada 100 cm, no mínimo, das entradas de outros projectores

Entrada de ar

- Certifique-se de que não existem objectos a bloquear a entrada de ar até uma distância de 30 cm.
- Mantenha a entrada afastada de outras fontes de calor
- Evite áreas com muito pó

Escolher um projector

Aplicação de atenuação das margens

A estabilidade, tal como o brilho, o equilíbrio de brilho e a lente, são aspectos importantes para a escolha de um projector.

- Um projector necessita de 30 a 60 minutos para um ajuste adequado.
- Após a substituição da lente, não deverá existir nenhuma distorção óptica, como distorções trapezoidais e barras.
- A lente de desmontagem rápida tem de estar firmemente instalada e o motor eléctrico não pode ser incorrectamente substituído. O ecrã não deve estar desviado numa utilização de longa duração ou durante o arranque ou encerramento do projector.
- Cores de seis eixos do projector (R, G, B, Y, C, W). As funções de ajuste do projector requerem: Matiz, Saturação, Ganho
- Aplicação de projecção vertical ou de 360 graus. É necessário VERIFICAR o design da lâmpada para evitar conflitos com o cliente.

Cabo HDMI

O sinal de atenuação das margens requer a utilização de transferência digital, os 4 pares de impedância da transferência TMDS requerem um diâmetro de 100 Ω , como indicado abaixo, para manter a qualidade do sinal:

- 5 M : AWG 26
- 10 M : AWG 24
- 15 M : AWG 22
- 20 M : AWG 22
- 25 M : AWG 22

Segurança de alimentação

- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.
- Não coloque quaisquer objectos sobre o cabo de alimentação. Coloque o cabo de alimentação afastado de locais de passagem.
- Remova as pilhas do controlo remoto caso este não seja utilizado durante um período prolongado.

Substituição da lâmpada

A substituição da lâmpada pode ser perigosa se for feita de forma incorrecta. Consulte *Substituição da lâmpada de projecção* na página 44 para obter instruções claras e seguras para este procedimento. Antes de substituir a lâmpada:

- Desligue o cabo de alimentação.
- Permita que a lâmpada arrefeça durante cerca de uma hora.

Atenção:

Em alguns casos raros, a lâmpada pode fundir-se durante o funcionamento normal e provocar a expulsão de estilhaços ou poeira de vidro da saída de ar posterior.

Não inspire ou toque na poeira de vidro ou estilhaços. Caso contrário, poderá provocar danos físicos.

Mantenha o rosto sempre afastado da saída de ar para não sofrer ferimentos provocados pela poeira de vidro ou estilhaços da lâmpada.

Limpar o projector

- Desligue o cabo de alimentação antes efectuar a limpeza. Consulte *Limpar o projector* na página 48.
- Permita que a lâmpada arrefeça durante cerca de uma hora.

Avisos regulamentares

Antes de instalar e utilizar o projector, leia os avisos regulamentares na secção *Conformidade regulamentar* na página 59.

Instruções de reciclagem importantes:



As lâmpadas deste produto contêm mercúrio. Este produto poderá conter outros resíduos electrónicos que poderão ser perigosos caso não sejam correctamente eliminados. Recicle ou elimine o produto de acordo com as leis locais, estatais ou federais. Para obter mais informações, contacte a Electronic Industries Alliance na página WWW.EIAE.ORG. Para obter informações acerca da eliminação da lâmpada consulte a página WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Explicações dos símbolos



ELIMINAÇÃO: Não utilize os serviços de recolha de lixo doméstico ou lixo municipal para a eliminação de equipamento eléctrico e electrónico. Os países da UE exigem a utilização de serviços de reciclagem independentes.

Características Principais

- *Unidade de peso diminuto, fácil de embalar e transportar.*
- *Compatível com a maioria das principais normas de vídeo, incluindo NTSC, PAL e SECAM.*
- *Uma classificação de brilho elevada permite apresentações sob luz solar ou em salas iluminadas.*
- *Suporta resoluções até UXGA a 16,7 mil milhões de cores para proporcionar imagens nítidas e límpidas.*
- *Configuração flexível para projecções frontais e posteriores.*
- *Projecções na linha de visão permanecem homogéneas com a correcção de keystone avançada para projecções transversais.*
- *Fonte de entrada detectada automaticamente.*

Acerca deste manual

Este manual destina-se a utilizadores finais e descreve como instalar e utilizar o projector DLP. Sempre que possível, as informações relevantes, tais como uma ilustração e a sua descrição, serão incluídas numa página. Este formato optimizado para impressão é prático e ajuda a poupar papel, protegendo assim o ambiente. Sugerimos que imprima apenas as secções que necessita.

Índice

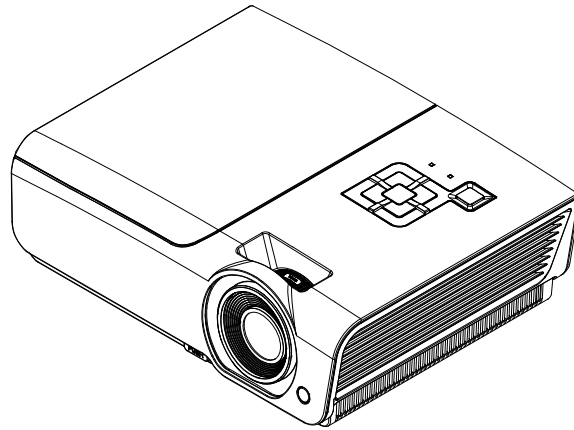
| | |
|---|-----------|
| COMEÇAR A UTILIZAR..... | 1 |
| LISTA DE VERIFICAÇÃO DA EMBALAGEM | 1 |
| VISTAS DOS COMPONENTES DO PROJECTOR | 2 |
| <i>Vista frontal direita</i> | 2 |
| <i>Vista superior - botões e LED do menu OSD</i> | 3 |
| <i>Vista traseira</i> | 4 |
| <i>Vista inferior</i> | 5 |
| COMPONENTES DO CONTROLO REMOTO..... | 6 |
| ALCANCE DO CONTROLO REMOTO | 8 |
| BOTÕES DO PROJECTOR E DO CONTROLO REMOTO | 8 |
| INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO | 9 |
| INTRODUÇÃO DAS PILHAS NO CONTROLO REMOTO | 9 |
| LIGAR E DESLIGAR O PROJECTOR | 10 |
| DEFINIR A PALAVRA-PASSE DE ACESSO (BLOQUEIO DE SEGURANÇA) | 12 |
| AJUSTAR A ALTURA DO PROJECTOR | 14 |
| AJUSTAR O ANEL DE ZOOM, A FOCAGEM E A DISTORÇÃO | 15 |
| AJUSTAR O VOLUME | 16 |
| DEFINIÇÕES DO MENU DE EXIBIÇÃO NO ECRÃ (OSD)..... | 17 |
| CONTROLOS DO MENU OSD | 17 |
| <i>Navegar pelo menu OSD</i> | 17 |
| DEFINIR O IDIOMA DO MENU OSD | 18 |
| VISÃO GERAL DO MENU OSD | 19 |
| VISÃO GERAL DOS SUBMENUS OSD..... | 20 |
| MENU IMAGEM..... | 21 |
| <i>Funções avançadas</i> | 22 |
| <i>Gestor de cor</i> | 23 |
| MENU COMPUTADOR..... | 24 |
| MENU VÍDEO/ÁUDIO | 25 |
| <i>Áudio</i> | 26 |
| MENU INSTALAÇÃO I..... | 27 |
| <i>Funções avançadas</i> | 28 |
| MENU INSTALAÇÃO II | 29 |
| <i>Funções avançadas</i> | 30 |
| <i>Ajuste do menu OSD</i> | 31 |
| <i>Teste periférico</i> | 31 |
| <i>Reposição das horas da lâmpada</i> | 32 |
| <i>Rede</i> | 34 |
| <i>Reajuste de fábrica</i> | 43 |
| <i>Estado</i> | 43 |
| MANUTENÇÃO E SEGURANÇA | 44 |
| SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA DE PROJECÇÃO | 44 |
| <i>Reiniciar o tempo da lâmpada</i> | 47 |
| LIMPAR O PROJECTOR | 48 |
| <i>Limpar a lente</i> | 48 |
| <i>Limpar a caixa</i> | 48 |
| UTILIZAR O BLOQUEIO KENSINGTON® E A BARRA DE SEGURANÇA | 49 |
| <i>Utilizar a barra de segurança</i> | 49 |
| RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS..... | 50 |
| PROBLEMAS E SOLUÇÕES COMUNS | 50 |
| SUGESTÕES PARA RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS | 50 |
| MENSAGENS DE ERRO LED | 51 |
| PROBLEMAS COM A IMAGEM..... | 51 |
| PROBLEMAS COM A LÂMPADA | 52 |
| PROBLEMAS COM O CONTROLO REMOTO | 52 |

Projector DLP – Manual do Utilizador

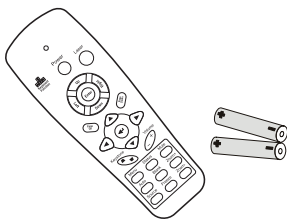
| | |
|--|-----------|
| PROBLEMAS DE ÁUDIO | 52 |
| REPARAR O PROJECTOR | 53 |
| ESPECIFICAÇÕES | 54 |
| ESPECIFICAÇÕES | 54 |
| DISTÂNCIA E TAMANHO DA PROJECCÃO..... | 55 |
| <i>Distância de Projecção e Tabela de Tamanhos</i> | 55 |
| TABELA DE TEMPORIZAÇÕES..... | 56 |
| DIMENSÕES DO PROJECTOR..... | 58 |
| CONFORMIDADE REGULAMENTAR..... | 59 |
| AVISO DA FCC | 59 |
| CANADÁ | 59 |
| CERTIFICAÇÕES DE SEGURANÇA | 59 |
| ANEXO I | 60 |
| PROTOCOLO RS-232C | 60 |

Lista de verificação da embalagem

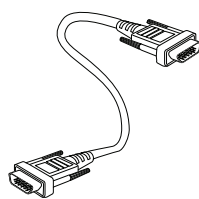
Retire cuidadosamente o projector da embalagem e verifique se a mesma contém os seguintes itens:



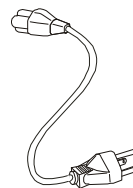
PROJECTOR DLP



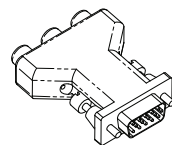
CONTROLO REMOTO
(COM DUAS PILHAS AAA)



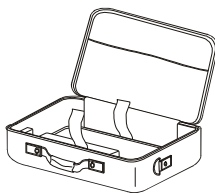
CABO RGB



CABO DE ALIMENTAÇÃO



ADAPTADOR RGB PARA
COMPONENTE (OPCIONAL)



MALA DE TRANSPORTE



CD-ROM
(ESTE MANUAL DO UTILIZADOR)



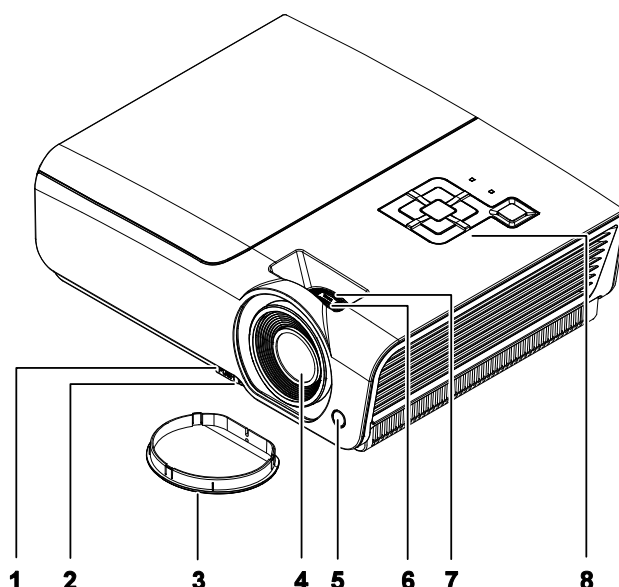
CARTÃO DE GARANTIA

Contacte imediatamente o seu revendedor se algum dos itens estiver em falta, se encontrar danificado ou se a unidade não funcionar. Recomendamos que guarde o material de embalagem original caso precise de devolver o equipamento durante o período de garantia.

Atenção:
Evite utilizar o projector em ambientes com pó.

Vistas dos componentes do projector

Vista frontal direita

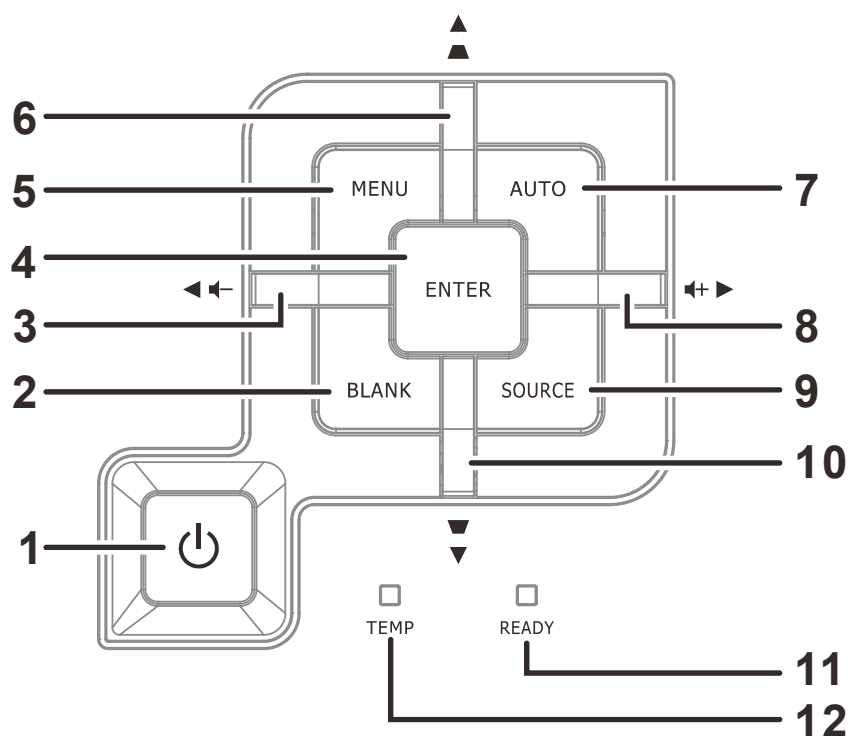


| ITEM | NOME | DESCRIÇÃO | CONSULTE A PÁGINA: |
|------|--------------------------------|--|--------------------|
| 1. | Botão de ajuste da altura | Prima para libertar o ajuste de altura | 14 |
| 2. | Botão de Ajustamento da altura | Ajusta o nível do projector | |
| 3. | Tampa da lente | Protege a lente quando o projector não está a ser utilizado | |
| 4. | Lente | Lente de projecção | |
| 5. | Receptor IV | Para receber o sinal IV proveniente do controlo remoto | 6 |
| 6. | Anel de focagem | Foca a imagem projectada | 15 |
| 7. | Anel de zoom | Aumenta a imagem projectada | |
| 8. | Botões de função | Consulte a secção Vista superior - botões e LED do menu OSD. | 3 |

Importante:

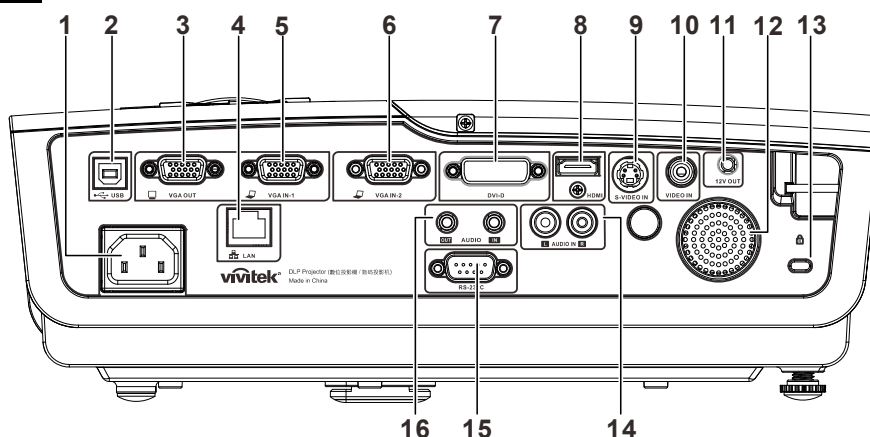
As aberturas de ventilação do projector permitem uma boa circulação de ar, que arrefece a lâmpada do projector. Não bloqueie as aberturas de ventilação.


Vista superior - botões e LED do menu OSD



| ITEM | NOME | DESCRIÇÃO | CONSULTE A PÁGINA: |
|------|-------------------------------------|---|--|
| 1. | ⏻ (Botão de alimentação) | Liga ou desliga o projector. | 10 |
| 2. | BLANK | Apresenta um ecrã em branco e corta o som | |
| 3. | ◀ (Cursor para a esquerda) / Volume | Navega e altera as definições do OSD Menu rápido – Para Volume | 17 |
| 4. | Enter | Aceder ou confirmar o item seleccionado do menu OSD | |
| 5. | MENU | Abre e fecha os menus OSD | |
| 6. | ▲ (Cursor para cima) / Distorção + | Navegar e alterar as definições do OSD Menu rápido – Para Keystone | |
| 7. | AUTO | Optimiza o tamanho da imagem, posição e resolução | |
| 8. | ▶ (Cursor para a direita) / Volume | Navega e altera as definições do OSD Menu rápido – Para Volume | 17 |
| 9. | Botão SOURCE | Aceder ao menu Fonte | |
| 10. | ▼ (Cursor para baixo) /Distorção - | Navegar e alterar as definições do OSD Menu rápido – Para Keystone | 17 |
| 11. | LED Preparado | Vermelho | A lâmpada está pronta para funcionamento. |
| | | Intermitente | A lâmpada não está pronta (a aquecer/a desligar/a arrefecer) (consulte <i>Mensagens de erro LED</i> na página 51) |
| 12. | LED de Temperatura | Vermelho | Código de erro |

Vista traseira



| ITEM | NOME | DESCRIÇÃO | CONSULTE A PÁGINA: |
|------|---|---|--------------------|
| 1. | ENTRADA AC | Ligação do cabo de alimentação | 10 |
| 2. |  (USB) | Ligação de um cabo USB a partir de um computador | |
| 3. | SAÍDA VGA | Ligação do cabo RGB a um monitor (Loop Thru apenas para a Entrada VGA-1) | |
| 4. | LAN | Ligação de um cabo LAN a partir da Ethernet | |
| 5. | Entrada VGA – 1 | Ligação do cabo RGB a partir de um computador ou dispositivo componente | |
| 6. | Entrada VGA – 2 | Ligação do cabo RGB a partir de um computador ou dispositivo componente | |
| 7. | DVI-D | Ligação de um cabo DVI a partir de um computador | |
| 8. | HDMI | Ligação de um cabo HDMI a partir de um dispositivo HDMI | |
| 9. | ENTRADA S-VIDEO | Ligação do cabo S-Vídeo a partir de um dispositivo de vídeo | |
| 10. | ENTRADA DE VÍDEO | Ligação de um cabo de sinal composto a partir de um dispositivo de vídeo | |
| 11. | ACCIONADOR DC de 12V | Ligar um accionador de ecrã com 12V (máx. 200ma) | |
| 12. | Altfalante | Emite áudio | |
| 13. | Bloqueio do tipo Kensington Lock | Sistema de segurança Kensington® para prender o dispositivo a um objecto fixo | 49 |
| 14. | ENTRADA DE ÁUDIO (E e D) | Ligação do cabo de áudio a partir de um dispositivo de áudio | |
| 15. | RS-232 | Para ligar o cabo de porta série RS-232 do controlo remoto | |
| 16. | ENTRADA DE ÁUDIO SAÍDA DE ÁUDIO | Ligação de um cabo de Áudio a partir de um dispositivo de áudio Ligação de um cabo de áudio para passagem de áudio | |

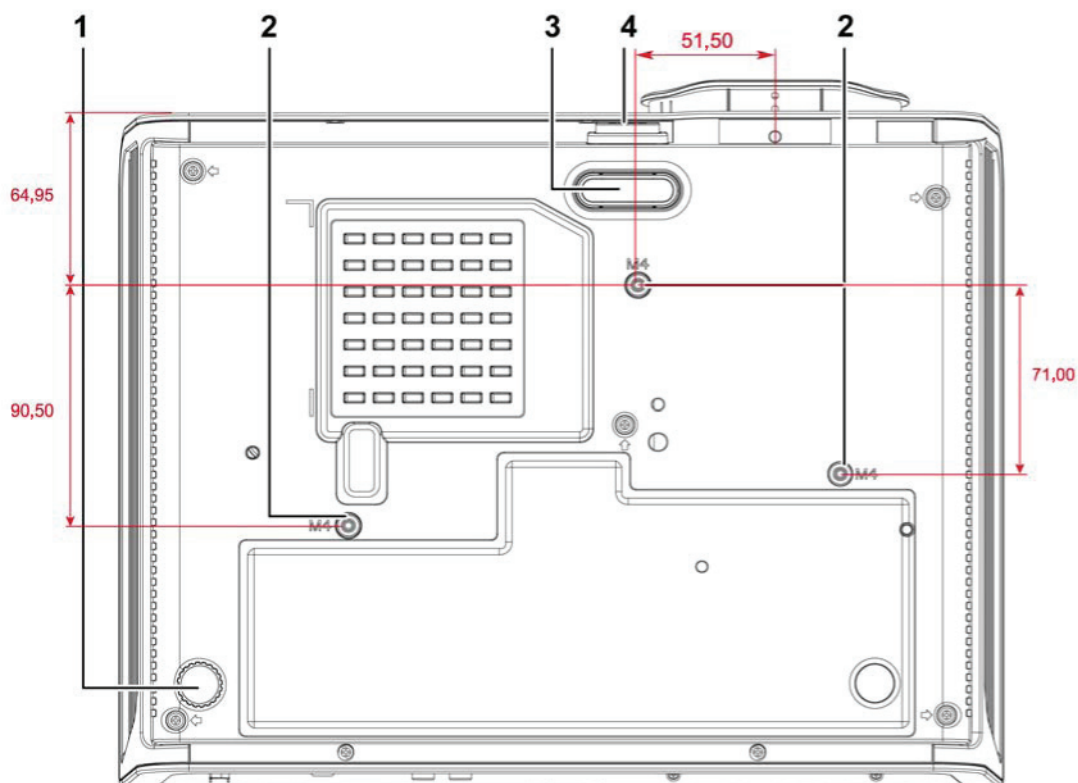
Nota:

Se o seu equipamento de vídeo possui várias portas de ligação, a prioridade de ligação recomendada para obter uma melhor qualidade de imagem é HDMI, Componente (através de VGA), S-Video, Composto.

Aviso:

Como medida de segurança, desligue a alimentação do projector e dos dispositivos a ligar antes de efectuar as ligações.

Vista inferior

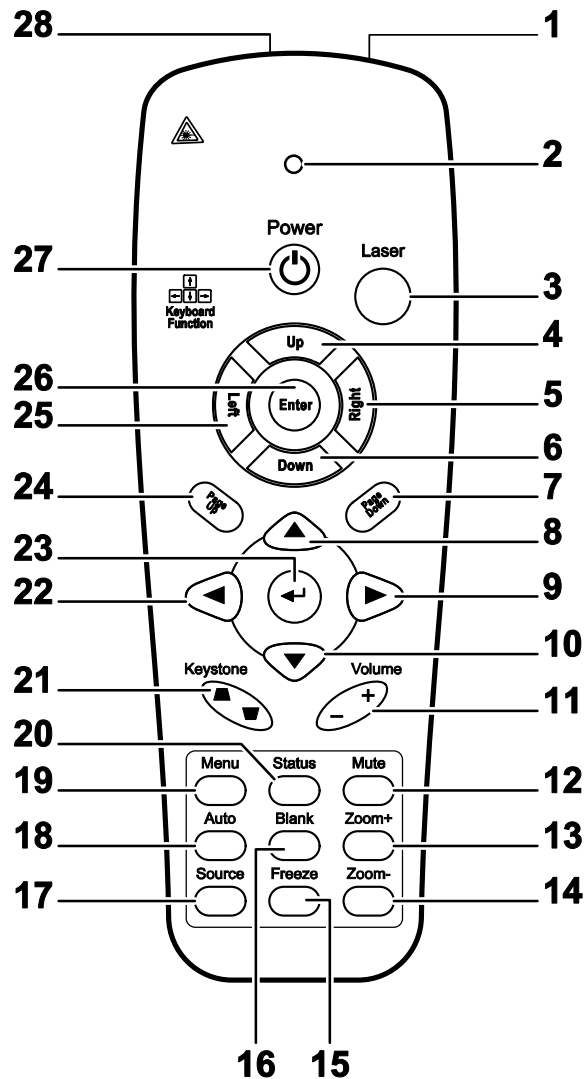


| ITEM | NOME | DESCRIÇÃO | CONSULTE A PÁGINA: |
|------|------------------------------------|--|--------------------|
| 1. | Botão de ajustamento de inclinação | Rodar o botão para ajustar o ângulo do projector. | 14 |
| 2. | Orifícios para montagem no tecto | Contacte a loja onde comprou o projector para mais informação sobre como montar o projector no tecto | |
| 3. | Pé de ajuste da altura | O pé de ajuste de altura baixa ao premir o botão de ajuste. | 14 |
| 4. | Botão de ajuste da altura | Prima para libertar o pé de ajuste de altura. | |

Nota:

Quando proceder á instalação, utilize apenas suportes de montagem no tecto aprovados pela UL. Para instalações no tecto, utilize suportes de montagem aprovados e parafusos M4 com um comprimento máximo de 6 mm (0,23 polegadas). O suporte para montagem no tecto deve ter a forma e força adequada. A capacidade de carga do suporte de montagem no tecto deve exceder o peso do equipamento instalado e, como precaução adicional, deve ser capaz de suportar o triplo do peso do equipamento (nunca menos do que 5,15 kg) durante mais de 60 segundos.

Componentes do controlo remoto



Importante:

1. Evite utilizar o projector com iluminação fluorescente ligada. Algumas luzes fluorescentes de alta frequência podem interferir com a utilização do controlo remoto.
2. Certifique-se de que não existe qualquer obstáculo entre o controlo remoto e o projector. Caso exista um obstáculo entre o controlo remoto e o projector, poderá reflectir o sinal do controlo remoto utilizando superfícies reflectivas, como por exemplo o ecrã do projector.
3. Os botões e teclas do projector têm as mesmas funções dos botões correspondentes do controlo remoto. Este manual do utilizador descreve as funções com base no controlo remoto.

| ITEM | NOME | DESCRIÇÃO | CONSULTE A PÁGINA: |
|------|---------------------------------|--|--------------------|
| 1. | Transmissor IV | Transmite sinais para o projector | |
| 2. | LED de estado | Acende quando o controlo remoto é utilizado | |
| 3. | Laser | Prima para operar o indicador incorporado | |
| 4. | Acima | Seta para cima quando ligado através de USB a um PC | |
| 5. | Direita | Seta para a direita quando ligado através de USB a um PC | |
| 6. | Baixo | Seta para baixo quando ligado através de USB a um PC | |
| 7. | Página abaixo | Página abaixo quando ligado através de USB a um PC | |
| 8. | Cursor para cima | Navega e altera as definições no menu OSD | 17 |
| 9. | Botão do cursor para a direita | | |
| 10. | Cursor para baixo | | |
| 11. | Volume +/- | Ajusta o volume | 16 |
| 12. | Mudo | Corta o som do altifalante incorporado | |
| 13. | Zoom+ | Mais zoom | 15 |
| 14. | Zoom- | Menos zoom | |
| 15. | Freeze (Parar) | Congela/descongela a imagem no ecrã | |
| 16. | Blank (Vazio) | Faz com que o ecrã fique vazio | |
| 17. | Fonte | Detecta o dispositivo de entrada | |
| 18. | Tam. Auto | Ajuste automático para fase, faixa, tamanho, posição | |
| 19. | Menu | Abre o menu OSD | 17 |
| 20. | Estado | Abre o menu de Estado do OSD □ (o menu abre apenas quando for detectado um dispositivo de entrada) | 43 |
| 21. | Distorção superior/inferior | Corrige o efeito de trapezóide da imagem (parte superior/inferior mais larga) | 15 |
| 22. | Botão do cursor para a esquerda | Navega e altera as definições no menu OSD | 17 |
| 23. | Enter | Altera as definições no menu OSD | |
| 24. | Página acima | Página acima quando ligado através de USB a um PC | |
| 25. | Esquerda | Seta para a esquerda quando ligado através de USB a um PC | |
| 26. | Enter | Tecla Enter quando ligado através de USB a um PC | |
| 27. | Alimentação | Liga ou desliga o projector | 10 |
| 28. | Laser | Usar como dispositivo apontador. NÃO APONTAR PARA OS OLHOS. | |

Alcance do controlo remoto

O controlo remoto utiliza sinais infravermelhos para controlar o projector. Não é necessário apontar o controlo remoto directamente para o projector. Desde de que não segure o controlo remoto perpendicularmente aos lados ou à traseira do projector, o controlo remoto funcionará bem dentro de um raio de aproximadamente 7 metros e 15 graus acima ou abaixo do nível do projector. Se o projector não responder ao controlo remoto, aproxime-se um pouco.

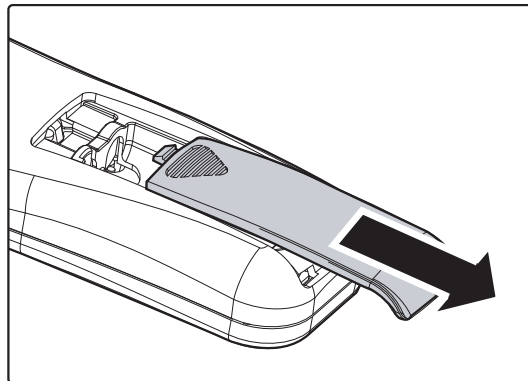
Botões do projector e do controlo remoto

O projector pode ser operado através do controlo remoto ou dos botões no topo do mesmo. Todas as operações podem ser executadas com o controlo remoto; no entanto, os botões do projector têm funções limitadas.

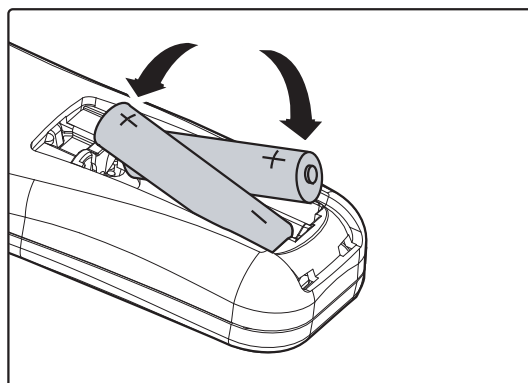
INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO

Introdução das pilhas no controlo remoto

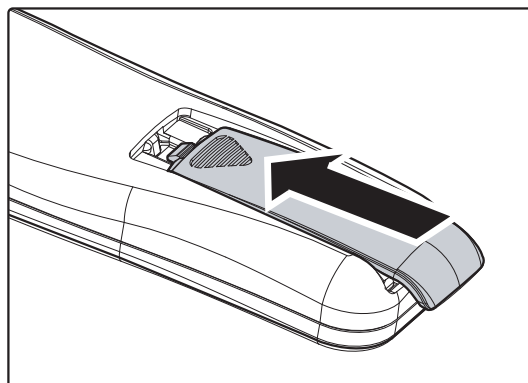
1. Remova a tampa do compartimento das pilhas deslizando-a na direcção da seta.



2. Introduza as pilhas com a pólo positivo virado para cima.



3. Volte a colocar a tampa do compartimento.

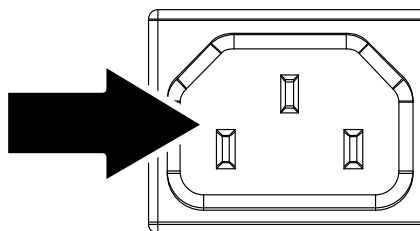


Atenção:

1. Utilize apenas pilhas AAA (recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas).
2. Elimine as pilhas usadas de acordo com as normas locais.
3. Remova as pilhas se não utilizar o projector durante longos períodos de tempo.

Ligar e desligar o projector

1. Ligue o cabo de alimentação ao projector. Ligue a outra extremidade a uma tomada eléctrica.
Os LED de **ALIMENTAÇÃO** e **PREPARADO** do projector irão acender.



2. Ligue todos os dispositivos conectados ao projector.
3. Certifique-se de que o LED **PREPARADO** apresenta uma cor verde estática e não está vermelho intermitente. Depois prima o botão **ALIMENTAÇÃO** para ligar o projector.

O ecrã inicial do projector será exibido e os dispositivos serão detectados.

Consulte *Definir uma palavra-passe de acesso (Bloqueio de segurança)* na página 12 se o bloqueio de segurança estiver activado.

4. Caso esteja ligado mais do que um dispositivo de entrada, prima o botão **FONTE** e utilize os botões **▲▼** para escolher os dispositivos. (A entrada Componente é suportada apenas através da utilização do adaptador RGB para COMPONENTE.)



- VGA 1/VGA 2: RGB Analógico
Componente: Entrada de DVD YCbCr / YPbPr, ou entrada HDTV YPbPr através de conector HD15
- Vídeo composto: Vídeo composto tradicional
- S-Video: S-Video
- DVI: DVI
- HDMI: HDMI, DVI

- 5.** Quando for exibida a mensagem "Desligar? "Desligar? /Prima novamente o botão de Alimentação", prima o botão de **ALIMENTAÇÃO**. O projector irá desligar-se.



Atenção:

1. *Certifique-se de que a tampa da lente está removida antes de ligar o projector.*
2. *Não desligue o cabo de alimentação antes de o LED ALIMENTAÇÃO parar de piscar, o que indica que o projector já arrefeceu.*

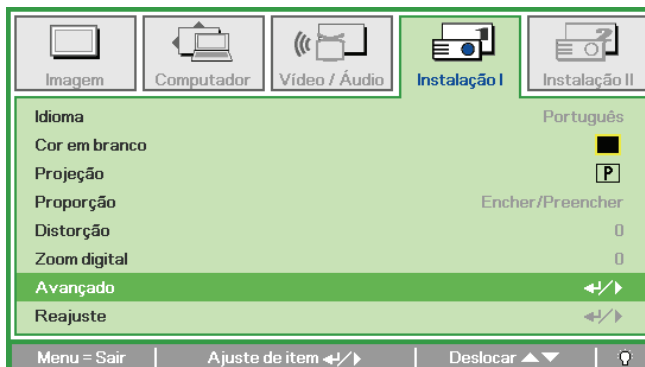
Definir a palavra-passe de acesso (Bloqueio de segurança)

Pode utilizar os quatro botões (setas) para definir uma palavra-passe e impedir a utilização não autorizada do projector. Quando activada, a palavra-passe deverá ser introduzida depois de ligar o projector. (Consulte *Navegar pelo menu OSD* na página 17 e *Definir o idioma do menu OSD* na página 18 para obter ajuda acerca da utilização dos menus OSD.)

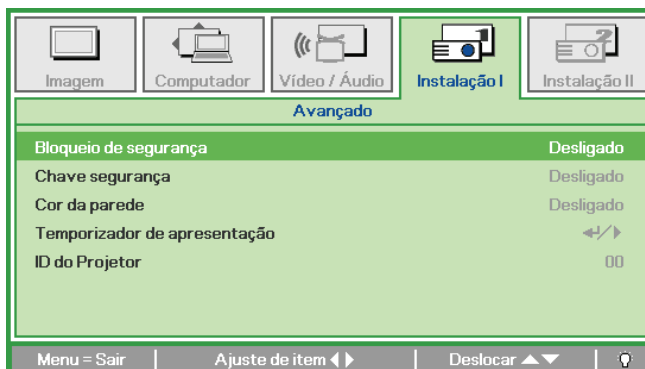
Importante:

Guarde a palavra-passe num local seguro. Sem a palavra-passe, não poderá utilizar o projector. Caso perca a palavra-passe, contacte o seu revendedor para obter informações acerca da eliminação da palavra-passe.

1. Prima o botão **MENU** para abrir o menu OSD.
2. Prima o botão do cursor ◀▶ para realçar o menu **Instalação I**, prima o botão do cursor ▲▼ para realçar **Avançado**.



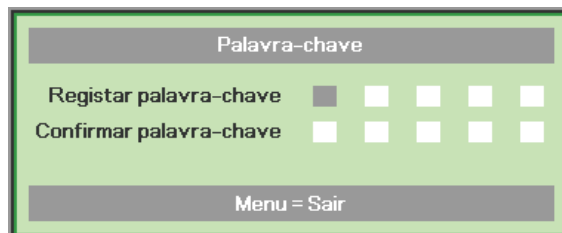
3. Prima o botão de cursor ▲▼ para seleccionar a opção **Bloqueio de segurança**.
4. Prima o botão de cursor ◀▶ para activar ou desactivar a função de bloqueio de segurança.



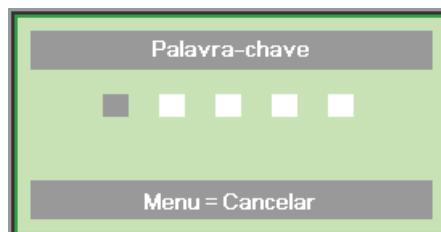
Será automaticamente exibida a caixa de diálogo da palavra-passe.

- 5.** Pode utilizar os botões de cursor ▲▼◀▶ no projector ou no controlo remoto IV para introduzir a palavra-passe. Pode utilizar qualquer combinação, incluindo a mesma seta cinco vezes, mas nunca menos do que cinco caracteres.

Prima os botões de cursor em qualquer ordem para definir a palavra-passe. Prima o botão **MENU** para sair da caixa e diálogo.



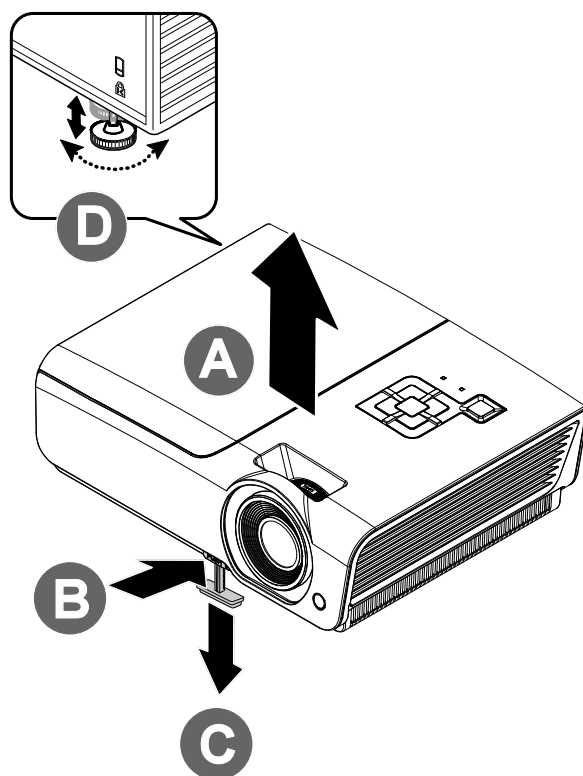
- 6.** Se o **Bloqueio de segurança** estiver activado, quando o utilizador premir o botão de alimentação, será exibido o menu de confirmação da palavra-passe. Introduza a palavra-passe na ordem definida no passo 5. Caso não se lembre da palavra-passe, contacte o centro de assistência. O centro de assistência validará o proprietário e ajudará a redefinir a palavra-passe.



Ajustar a Altura do Projector

Tenha o seguinte em conta aquando da instalação do projector:

- *A mesa de apoio do projector deverá ser nivelada e robusta.*
- *Coloque o projector de forma a que esteja o mais perpendicular possível em relação ao ecrã.*
- *Certifique-se de que os cabos estão distribuídos de forma segura. Pode tropeçar neles.*



1. Para elevar o nível do projector, levante o projector **[A]** e prima o botão de ajuste de altura **[B]**.

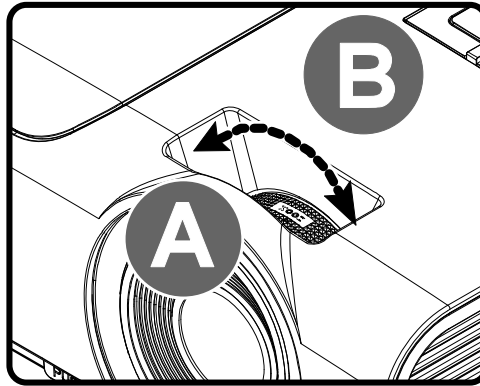
O pé de ajuste de altura baixa **[C]**.

2. Para baixar o nível do projector, prima o botão de ajuste de altura e exerça pressão na parte superior do projector.

3. Para ajustar o ângulo da imagem, rode o pé de ajuste de inclinação **[D]** para a direita ou para a esquerda até obter o ângulo desejado.

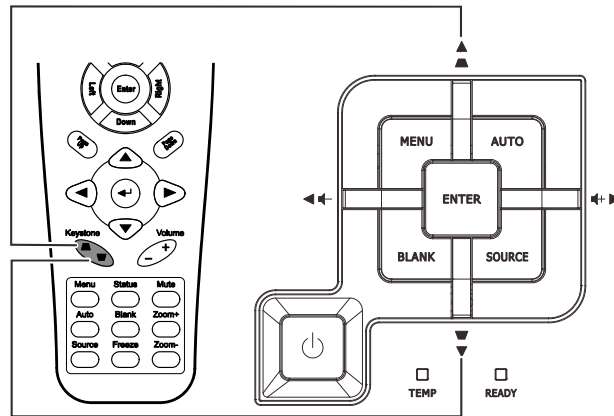
Ajustar o anel de zoom, a focagem e a distorção

1. Utilize o controlo **Imagem-zoom** (apenas no projector) para redimensionar a imagem projectada e o tamanho do ecrã **B**.



2. Use o controlo **Imagem-focagem** (apenas no projector) para dar maior nitidez à imagem projectada **A**.

3. Utilize os botões **Distorção** (no projector ou no controlo remoto) para corrigir o efeito trapezoidal da imagem (parte superior ou inferior mais larga).



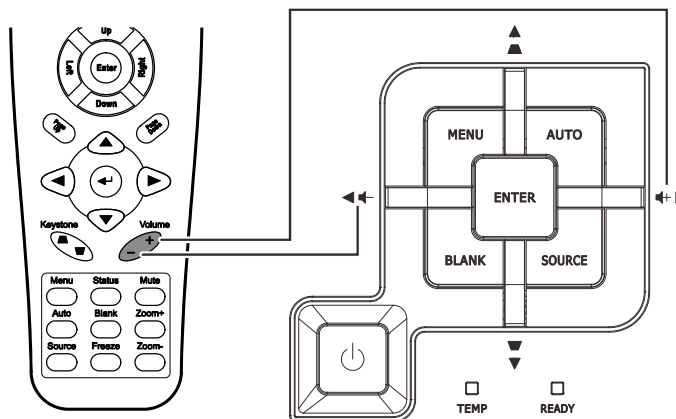
Controlo remoto e painel do OSD

4. O controlo de distorção será exibido no ecrã.



Ajustar o volume

1. Prima os botões **Volume +/-** no controlo remoto. O controlo de volume será exibido no ecrã.



2. Prima os botões do cursor para a **Esquerda** ou **Direita** no teclado para ajustar **Volume +/-**.



3. Prima o botão **MUDO** para desligar o áudio (Esta função apenas está disponível no controlo remoto).



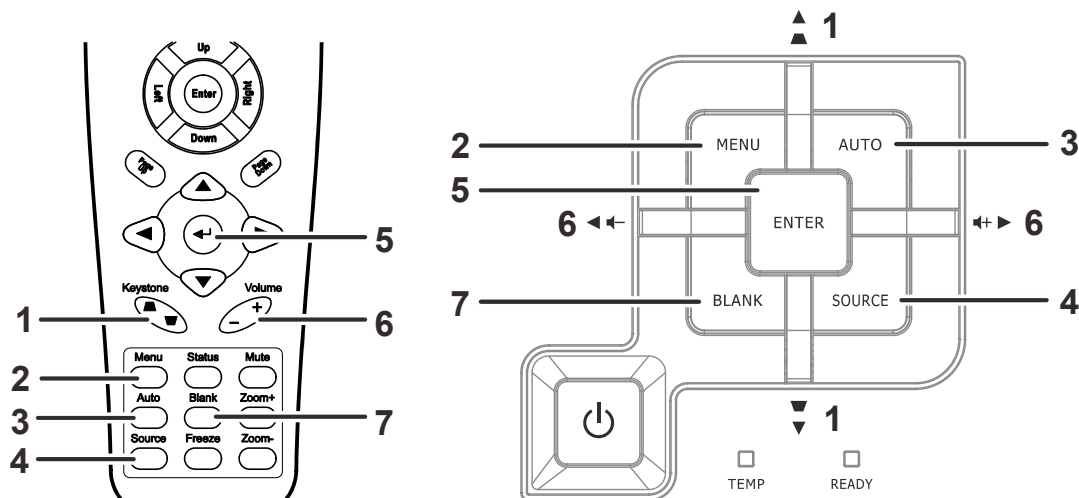
DEFINIÇÕES DO MENU DE EXIBIÇÃO NO ECRÃ (OSD)

Controlos do menu OSD

O projector dispõe de um menu OSD que permite ajustar a imagem e alterar várias definições.

Navegar pelo menu OSD

Pode usar os botões de cursor no controlo remoto ou os botões no topo do projector para navegar e fazer alterações no OSD. A ilustração seguinte mostra os botões correspondentes do projector.



1. Para aceder ao menu OSD, prima o botão **MENU**.
2. Existem cinco menus. Prima o botão do cursor ◀▶ para percorrer os menus.
3. Prima o botão do cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo num menu.
4. Prima ◀▶ para alterar os valores das definições.
5. Prima **MENU** para fechar o menu OSD ou para sair de um submenu.



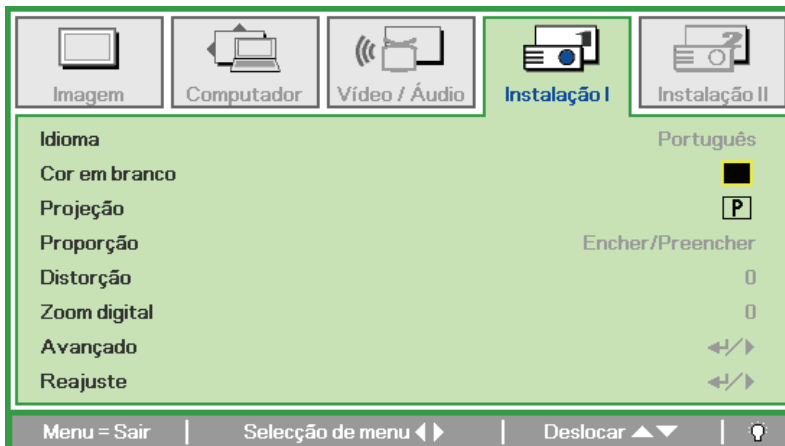
Nota:

Os itens disponíveis no menu OSD dependem da fonte de vídeo seleccionada. Por exemplo, os itens **Posição Horizontal/Vertical** no menu **Computador** apenas podem ser modificados quando o projector estiver ligado a um PC. Os itens que não estão disponíveis não podem ser acedidos e estão assinalados a cinzento.

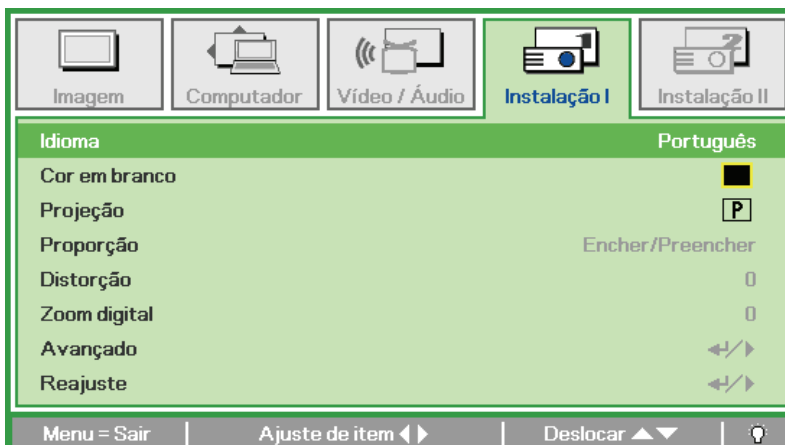
Definir o idioma do menu OSD

Antes de continuar, defina o seu idioma preferido para o menu OSD.

1. Prima o botão **MENU**. Prima o botão de cursor ◀▶ para aceder ao menu Instalação I.



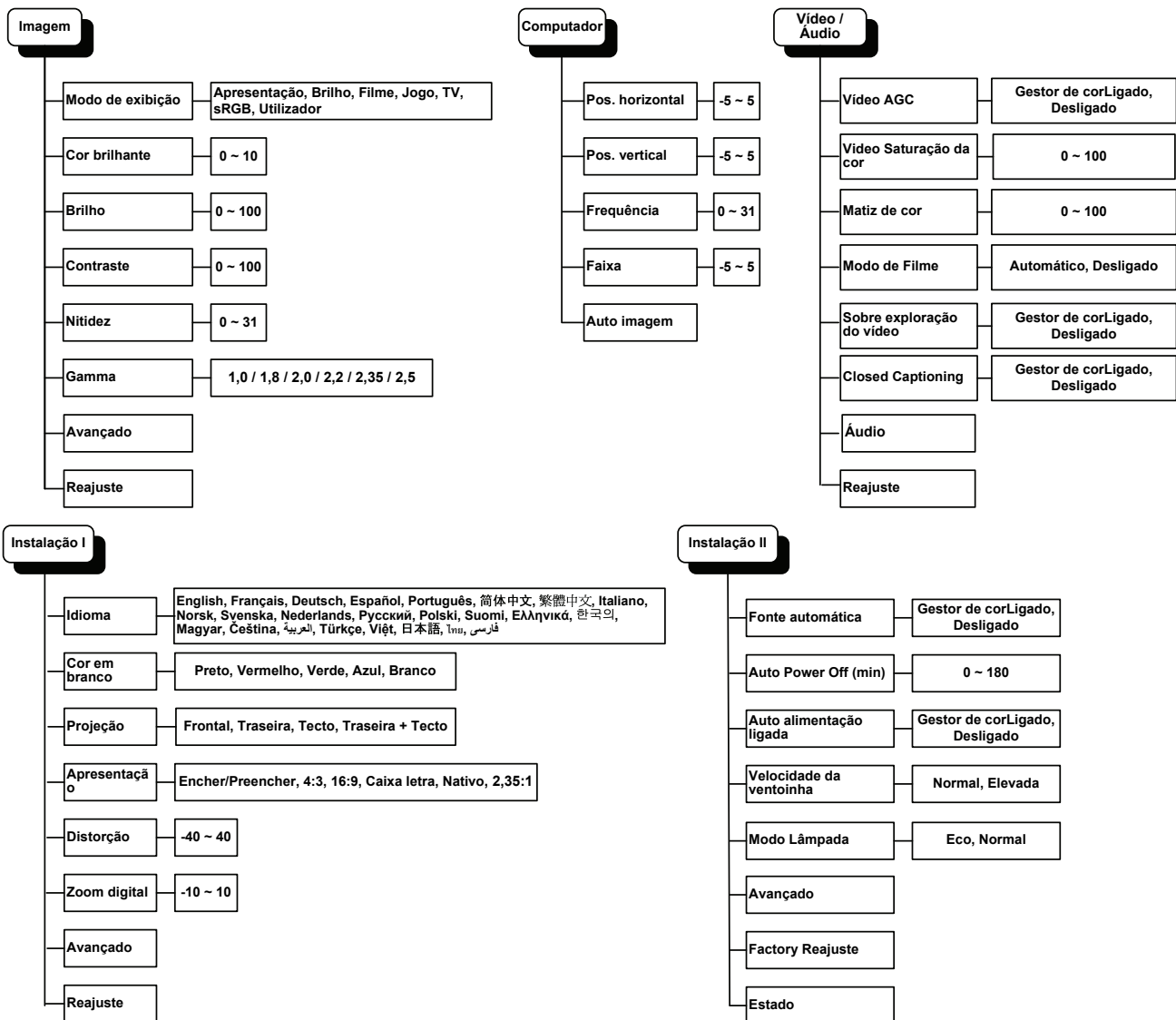
2. Prima o botão do cursor ▲▼ até seleccionar o item **Idioma**.



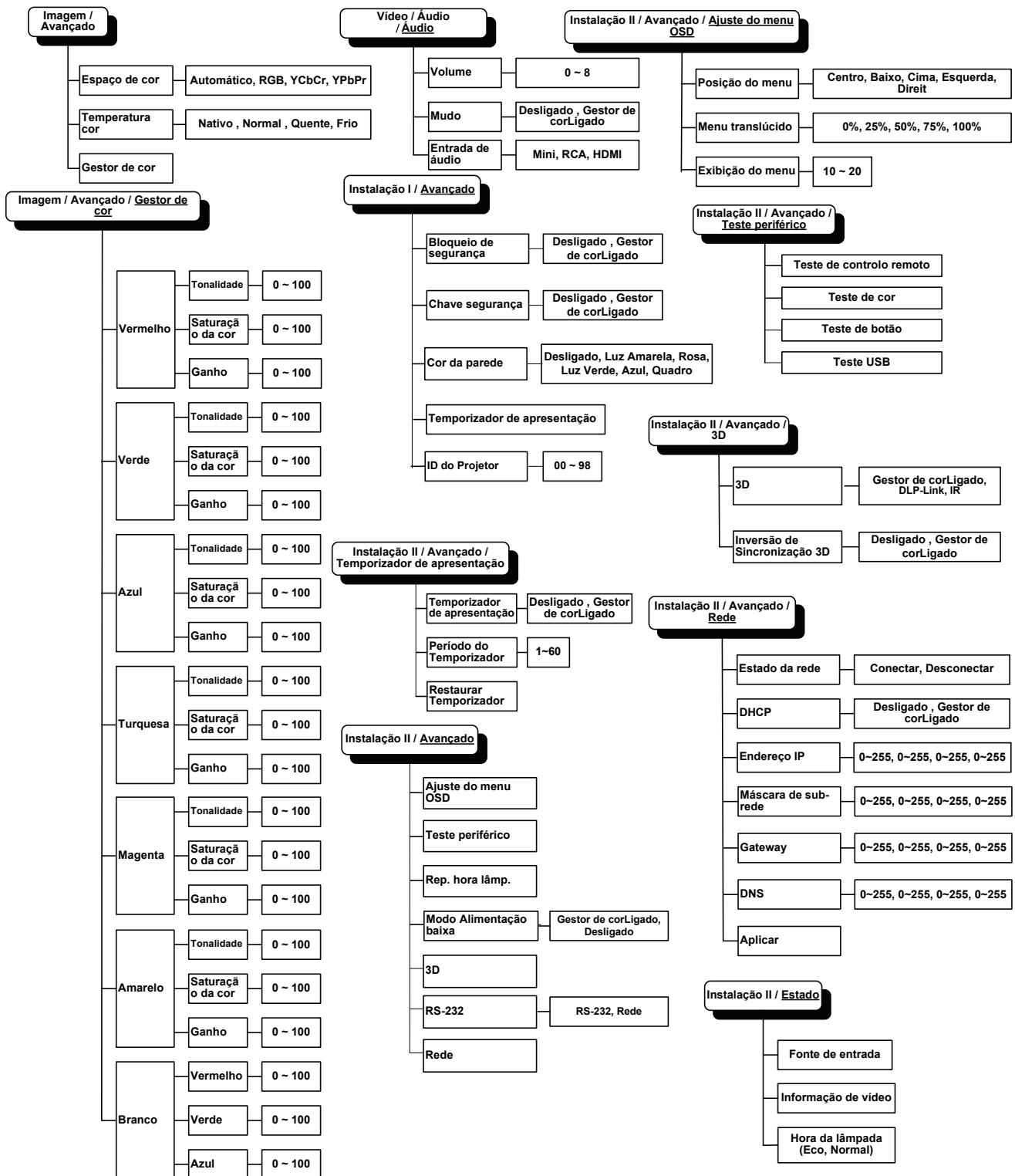
3. Prima o botão de cursor ◀▶ até seleccionar o idioma que deseja.
4. Prima duas vezes o botão **MENU** para fechar o menu OSD.

Visão geral do menu OSD

Utilize a ilustração seguinte para encontrar rapidamente uma definição ou para saber o intervalo de ajuste de uma definição.



Visão geral dos submenus OSD



Menu Imagem

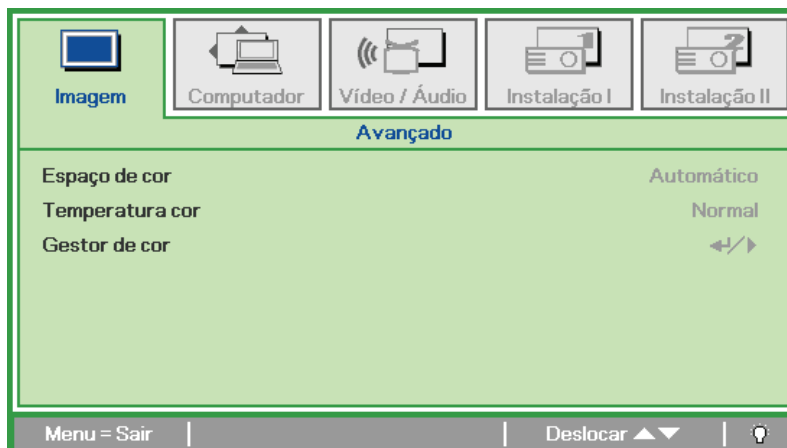
Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão de cursor ◀▶ para aceder ao **Menu Imagem**. Prima o botão de cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **Imagem**. Prima ◀▶ para alterar os valores das definições.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|------------------|---|
| Modo de exibição | Prima o botão de cursor ◀▶ para definir o Modo de exibição. |
| Cor brilhante | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o valor da Cor brilhante. |
| Brilho | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o brilho do ecrã. |
| Contraste | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o contraste do ecrã. |
| Nitidez | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o nível de nitidez do ecrã. |
| Gamma | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar a correcção de gama do ecrã. |
| Avançado | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu Avançado. Consulte <i>Funções avançadas</i> na página 22. |
| Reajuste | Prima ◀ (Enter) / ▶ para repor os valores predefinidos de todas as definições. |

Funções avançadas

Prima o botão **Menu** para aceder ao menu **OSD**. Prima ◀▶ para ir para o menu **Imagem**. Prima ▼▲ para aceder ao menu **Avançado** e depois prima **Enter** ou ▶. Prima ▼▲ para se deslocar para cima e para baixo no menu **Avançado**.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|-----------------|--|
| Espaço de cor | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o espaço de cor. (Opções: Auto – RGB – YPbPr – YCbCr) |
| Temperatura cor | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar a temperatura da cor. (Opções: Frio – Normal – Quente) |
| Gestor de cor | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu do gestor de cor. (Opções: Vermelho-Verde-Azul-Turquesa-Magenta-Amarelo-Branco). Consulte a página 23 para obter mais informações acerca do Gestor de cor. |

Gestor de cor

Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao submenu **Gestor de cor**.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|----------|--|
| Vermelho | Selecione para entrar no gestor de cor vermelha. Prima os botões ◀▶ para ajustar a Tonalidade, Saturação e Ganho. |
| Verde | Selecione para entrar no gestor de cor verde. Prima os botões ◀▶ para ajustar a Tonalidade, Saturação e Ganho. |
| Azul | Selecione para entrar no gestor de cor azul. Prima os botões ◀▶ para ajustar a Tonalidade, Saturação e Ganho. |
| Turquesa | Selecione para entrar no gestor de cor turquesa. Prima os botões ◀▶ para ajustar a Tonalidade, Saturação e Ganho. |
| Magenta | Selecione para entrar no gestor de cor magenta. Prima os botões ◀▶ para ajustar a Tonalidade, Saturação e Ganho. |
| Amarelo | Selecione para entrar no gestor de cor amarela. Prima os botões ◀▶ para ajustar a Tonalidade, Saturação e Ganho. |
| Branco | Selecione para entrar no gestor de cor branca. Prima os botões ◀▶ para ajustar as cores Vermelha, Verde e Azul. |

Menu Computador

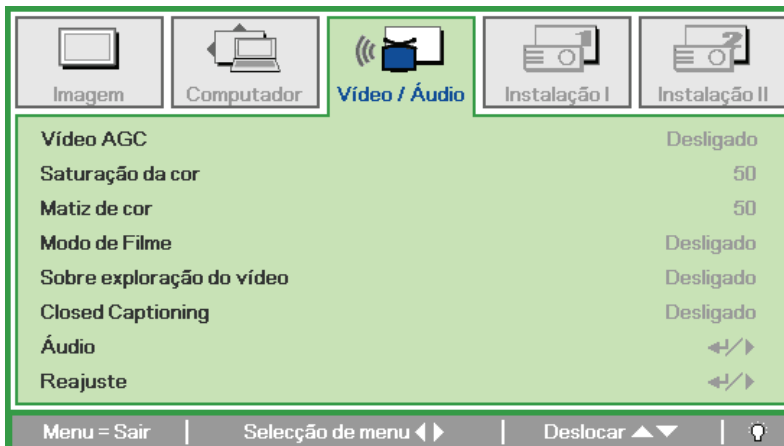
Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão de cursor ◀▶ para aceder ao menu **Computador**. Prima o botão de cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu computador. Prima ◀▶ para alterar os valores das definições.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|-----------------|--|
| Pos. horizontal | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar a posição do ecrã para a esquerda ou para a direita. |
| Pos. vertical | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar a posição do ecrã para baixo ou para cima. |
| Frequência | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o relógio de amostragem analógico/digital. |
| Faixa | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o ponto de amostragem analógico/digital. |
| Auto imagem | Prima ◀ (Enter) / ▶ para ajustar automaticamente a fase, a faixa, o tamanho e a posição. |

Menu Vídeo/Áudio

Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão de cursor ◀▶ para aceder ao menu **Vídeo/Áudio**. Prima o botão de cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **Vídeo/Áudio**. Prima ◀▶ para alterar os valores das definições.



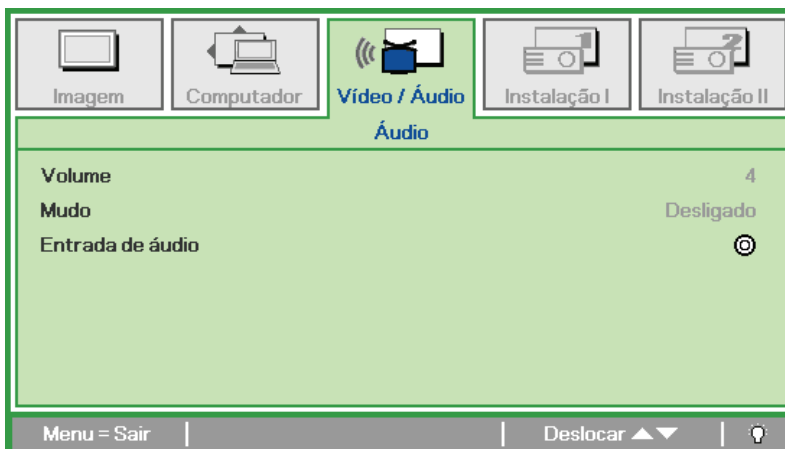
| ITEM | DESCRIÇÃO |
|---------------------------|--|
| Vídeo AGC | Prima os botões ◀▶ para activar ou desactivar o Controlo de Ganho Automático para a fonte de entrada de vídeo. |
| Saturação da cor | Prima os botões ◀▶ para ajustar a saturação da cor. |
| Matiz de cor | Prima os botões ◀▶ para ajustar a matiz/tonalidade do vídeo. |
| Modo de Filme | Prima os botões ◀▶ para seleccionar um modo de filme diferente. |
| Sobre exploração do vídeo | Prima os botões ◀▶ para activar ou desactivar a opção sobre exploração do vídeo. |
| Closed Captioning | Prima os botões ◀▶ para activar ou desactivar as Legendas |
| Áudio | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu Áudio. Consulte <i>Áudio</i> na página 26. |
| Reajuste | Prima ◀ (Enter) / ▶ para repor os valores predefinidos de todas as definições. |

Nota:

Ao reproduzir vídeo entrelaçado poderá ocorrer o serrilhamento da imagem. Para corrigir esse problema, aceda ao menu Vídeo / Áudio e ajuste a função Modo de Filme.

Áudio

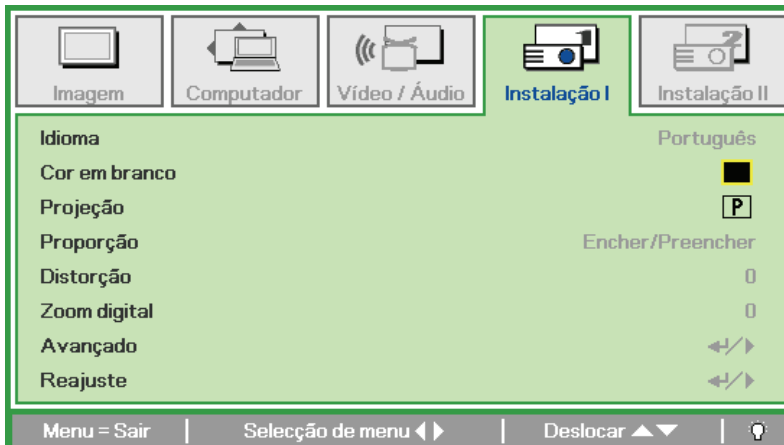
Prima **↵** (Enter) / **▶** para aceder ao submenu **Áudio**.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|------------------|--|
| Volume | Prima os botões ◀▶ para ajustar o volume. (Opções: 0 ~ 8) |
| Mudo | Prima os botões ◀▶ para ligar ou desligar o altifalante. |
| Entrada de Áudio | Prima os botões de cursor ◀▶ para seleccionar a entrada de áudio. (Opções: Mini / RCA / HDMI) |

Menu Instalação I

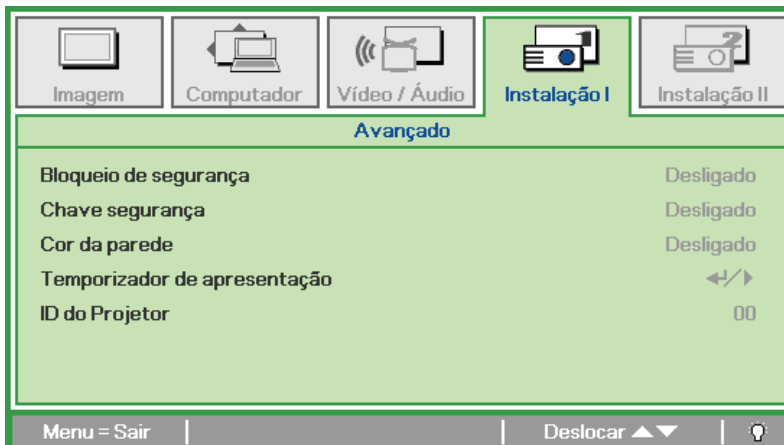
Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão de cursor ◀▶ para aceder ao menu **Instalação I**. Prima o botão de cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **Instalação I**. Prima ◀▶ para alterar os valores das definições.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|---------------|---|
| Idioma | Prima o botão de cursor ◀▶ para seleccionar um menu de localização diferente. |
| Cor em branco | Prima o botão de cursor ◀▶ para seleccionar uma cor diferente para o ecrã vazio. |
| Projeção | Prima o botão de cursor ◀▶ para escolher um dos quatro métodos de projecção. |
| Proporção | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar a proporção do vídeo. |
| Distorção | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar a distorção da imagem. |
| Zoom digital | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o menu de Zoom digital. |
| Avançado | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu Avançado. Consulte <i>Funções avançadas</i> na página 30. |
| Reajuste | Prima ◀ (Enter) / ▶ para repor os valores predefinidos de todas as definições (excepto o Idioma e o Bloqueio de segurança). |

Funções avançadas

Prima o botão **Menu** para aceder ao menu OSD. Prima ◀▶ para aceder ao menu **Instalação I**. Prima ▲▼ para aceder ao menu **Avançado** e depois prima **Enter** ou ▶. Prima ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **Avançado**. Prima ◀▶ para alterar os valores das definições.

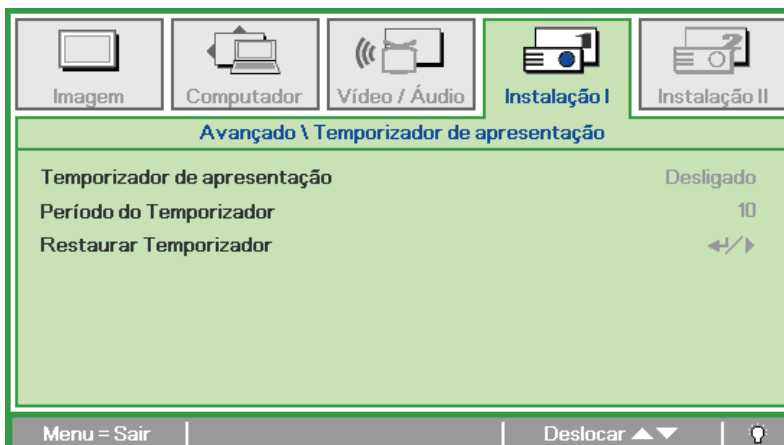


| ITEM | DESCRIÇÃO |
|------------------------------|---|
| Bloqueio de segurança | Prima o botão de cursor ◀▶ para activar ou desactivar a função de bloqueio de segurança. |
| Chave segurança | Prima o botão de cursor ◀▶ para activar ou desactivar o funcionamento dos botões. |
| Cor da parede | Prima o botão de cursor ◀▶ para seleccionar uma cor de parede diferente. |
| Temporizador de apresentação | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu Apresentação. Consulte <i>Funções avançadas</i> na página 28. |
| ID do Projetor | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar a ID do projector desde 0 a 98. |

Temporizador de apresentação

A função Temporizador de apresentação mostra a duração da apresentação no ecrã para o ajudar a gerir melhor o tempo durante as apresentações.

Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao submenu **Temporizador de apresentação**.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|------------------------------|---|
| Temporizador de apresentação | Prima o botão de cursor ◀▶ para activar ou desactivar a função de Temporizador de apresentação. |
| Período do Temporizador | Prima o botão de cursor ◀▶ para ajustar o período do temporizador de apresentação. |
| Restaurar Temporizador | Prima ◀ (Enter) / ▶ para repor o contador do temporizador de apresentação. |

Menu Instalação II

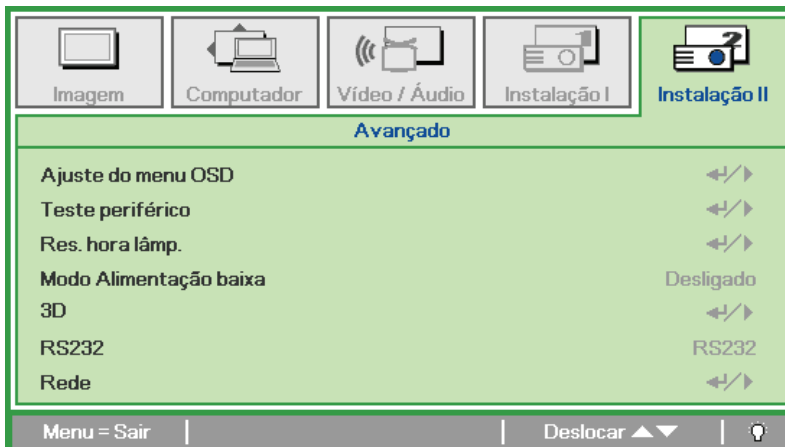
Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão de cursor ◀▶ para aceder ao menu **Instalação II**. Prima o botão de cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu Instalação II.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|-------------------------|--|
| Fonte automática | Prima o botão de cursor ◀▶ para activar ou desactivar a detecção automática da fonte de entrada. |
| Auto Power Off (min.) | Prima o botão de cursor ◀▶ para activar ou desactivar o encerramento automático da lâmpada quando não existir sinal. |
| Auto alimentação ligada | Prima o botão de cursor ◀▶ para activar ou desactivar a ligação automática do projector quando este estiver ligado à alimentação AC. |
| Velocidade da ventoinha | Prima o botão de cursor ◀▶ para alternar entre as velocidades da ventoinha Normal e Elevada. Nota: Recomendamos que seleccione a velocidade elevada em áreas com temperaturas elevadas, humidade elevada ou altitude elevada (superior a 1500 m/4921 pés). |
| Modo Lâmpada | Prima o botão de cursor ◀▶ para seleccionar o modo da lâmpada mais brilhante ou menos brilhante para prolongar a vida útil da lâmpada. |
| Avançado | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu Avançado. Consulte <i>Funções avançadas</i> na página 30. |
| Reajuste de fábrica | Prima ◀ (Enter) / ▶ para repor os valores predefinidos de todos os itens. |
| Estado | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu Estado. Consulte a página 43 para obter mais informações acerca do Status. |

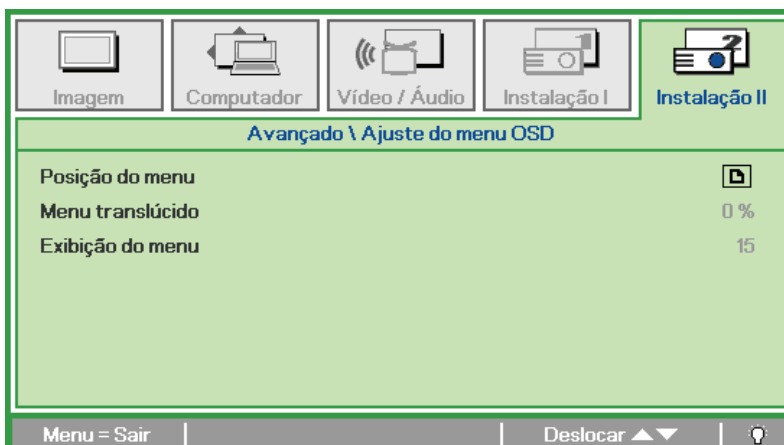
Funções avançadas

Prima o botão **Menu** para aceder ao menu OSD. Prima ◀▶ para aceder ao menu **Instalação II**. Prima ▲▼ para aceder ao menu **Avançado** e depois prima **Enter** ou ▶. Prima ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **Avançado**. Prima ◀▶ para alterar os valores das definições.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|------------------------|---|
| Ajuste do menu OSD | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu de configuração do OSD. Consulte a página 31 para obter mais informações acerca do ajuste do menu OSD. |
| Teste periférico | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu Teste periférico. Consulte a página 31 para obter mais informações acerca do Teste periférico. |
| Res. hora lâmp. | Este item deverá ser reajustado após a substituição da lâmpada. Consulte a página 32 para obter mais informações acerca do Restauro da hora da lâmpada. |
| Modo Alimentação baixa | Prima ◀▶ para ligar ou desligar o Modo de Alimentação baixa. |
| 3D | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu 3D. Consulte a página 33 para obter mais informações sobre a configuração de 3D. |
| RS232 | Prima ◀▶ para seleccionar o modo RS232 (remoto) ou Rede (LAN) de acordo com o método de ligação do projector. |
| Rede | Prima ◀ (Enter) / ▶ para aceder ao menu Rede. Consulte a página 34 para obter mais informações acerca das definições de Rede. |

Ajuste do menu OSD



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|------------------|---|
| Posição do menu | Prima o botão ◀▶ para seleccionar uma localização diferente para o menu OSD. |
| Menu translúcido | Prima o botão ◀▶ para seleccionar um nível de transparência para o fundo do menu OSD. |
| Exibição do menu | Prima o botão ◀▶ para seleccionar o tempo limite de exibição do menu OSD. |

Teste periférico



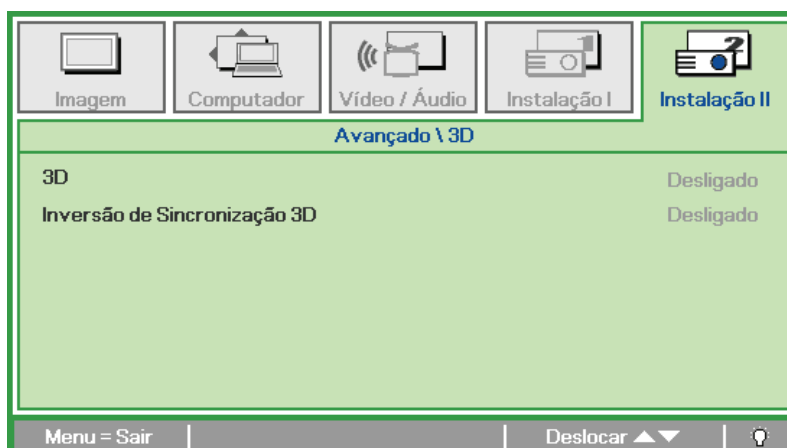
| ITEM | DESCRIÇÃO |
|--------------------------|---|
| Teste de controlo remoto | Prima ◀ (Enter) / ▶ para efectuar o teste de diagnóstico do controlo remoto IV. |
| Teste de cor | Prima ◀ (Enter) / ▶ para seleccionar cores diferentes no ecrã. |
| Teste de botões | Prima ◀ (Enter) / ▶ para testar os botões do teclado. |
| Teste USB | Prima ◀ (Enter) / ▶ para testar a ligação USB com o PC ligado ao projector. |

Reposição das horas da lâmpada



Consulte *Reiniciar o tempo da lâmpada* na página 47 para reiniciar o contador de tempo da lâmpada.

3D



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|------------------------------|---|
| 3D | Prima o botão de cursor ◀▶ para seleccionar um modo 3D diferente. |
| Inversão de Sincronização 3D | Prima o botão ◀▶ para activar ou desactivar a função Inverter Sinc. 3D. |

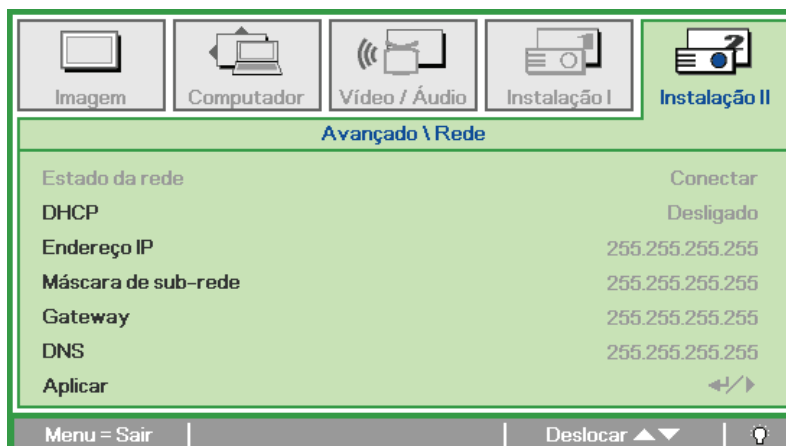
Nota:

1. O item 3D do menu OSD estará desactivado se não existir uma fonte 3D adequada. Esta é a predefinição.
2. Quando o projector estiver ligado a uma fonte 3D adequada, será possível seleccionar o item 3D do menu OSD.
3. Utilize óculos 3D para visualizar imagens em 3D.
4. É necessário conteúdo 3D de um DVD em 3D ou ficheiro multimédia em 3D.
5. É necessário activar a fonte 3D (alguns conteúdos de um DVD em 3D poderão incluir uma funcionalidade para activar ou desactivar o 3D).
6. São necessários óculos DLP link 3D ou óculos estereoscópicos IV 3D. Com os óculos estereoscópicos IV 3D, é necessário instalar um controlador no seu PC e utilizar um emissor USB.
7. É necessário que o modo 3D do menu OSD corresponda ao tipo de óculos (DLP link ou IV 3D).
8. Ligar os óculos. Geralmente, os óculos incluem um interruptor para ligar/desligar. Cada tipo de óculos possui as suas próprias instruções de configuração. Siga as instruções de configuração incluídas nos seus óculos para concluir o processo de instalação.

Nota:

Visto que os diferentes tipos de óculos (DLP link ou IV estereoscópicos) têm diferentes instruções de configuração, siga as instruções do guia para concluir o processo de configuração.

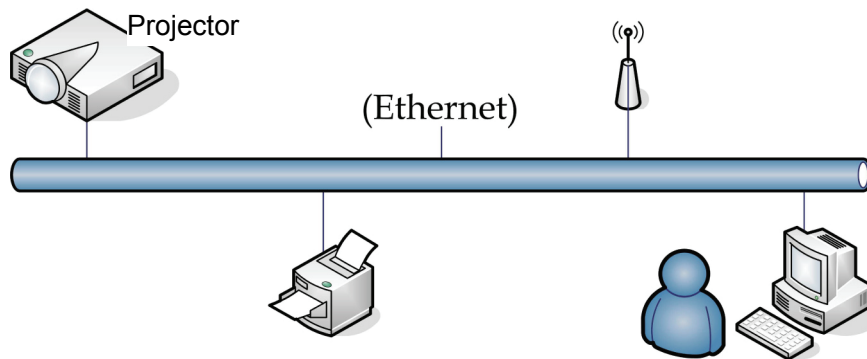
Rede



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|---------------------|--|
| Estado da rede | Mostra o estado da ligação de rede. |
| DHCP | Prima ◀▶ para activar ou desactivar a função DHCP. Nota: Se seleccionar DHCP Desligado, preencha os campos Endereço IP, Máscara de sub-rede, Gateway, e DNS. |
| Endereço IP | Introduza um endereço IP válido se o DHCP estiver desligado. |
| Máscara de sub-rede | Introduza uma Máscara de sub-rede válida se o DHCP estiver desligado. |
| Gateway | Introduza um endereço de Gateway válido se o DHCP estiver desligado. |
| DNS | Introduza um nome de DNS válido se o DHCP estiver desligado. |
| Aplicar | Prima ◀ (Enter) / ▶ para confirmar as definições. |

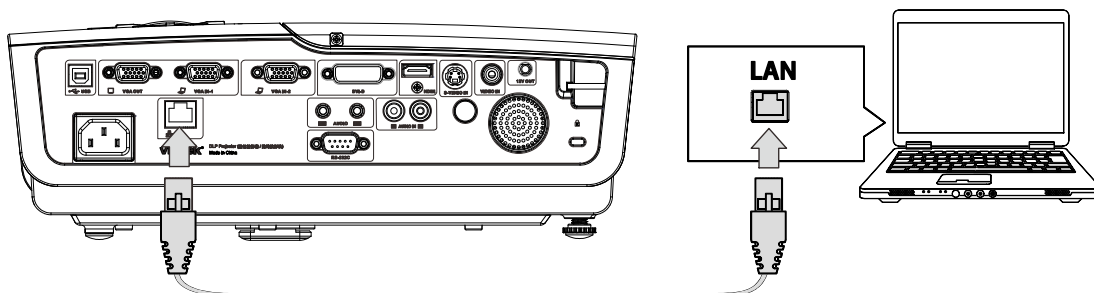
Para simplificar e facilitar a utilização, o projector oferece diversas funcionalidades de gestão remota e de rede.

A função LAN/RJ45 do projector permite gerir remotamente através de uma rede funções como: Ligar/Desligar o projector, ajustar o Brilho e o Contraste. Permite também obter informações de estado do projector, tais como: Fonte de vídeo, som mudo, etc.

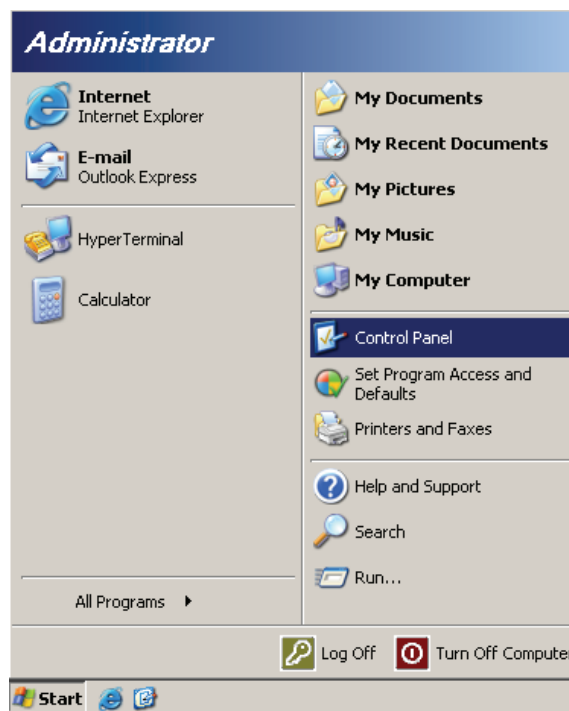


LAN RJ45

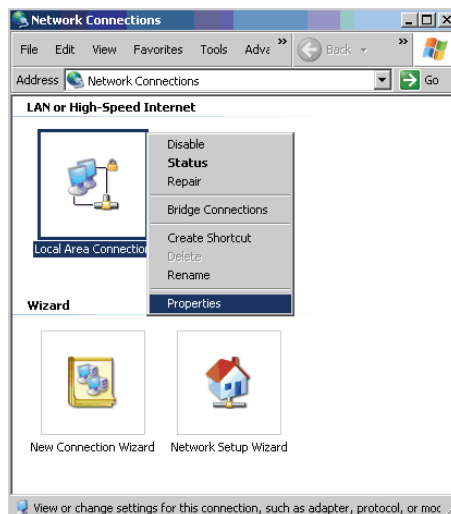
1. Ligue um cabo RJ45 às portas RJ45 do projector e do PC (computador portátil).



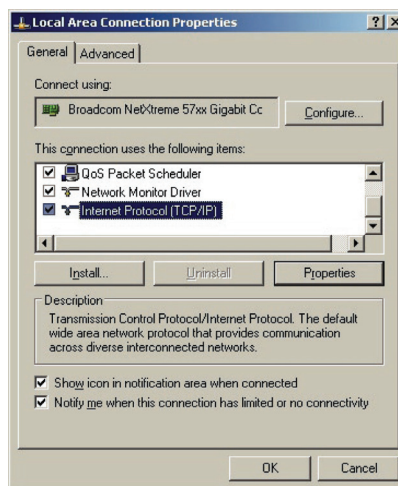
2. No PC (Portátil), seleccione **Start (Iniciar)**→**Control Panel (Painel de controlo)** →**Network Connections (Rede Ligações)**.



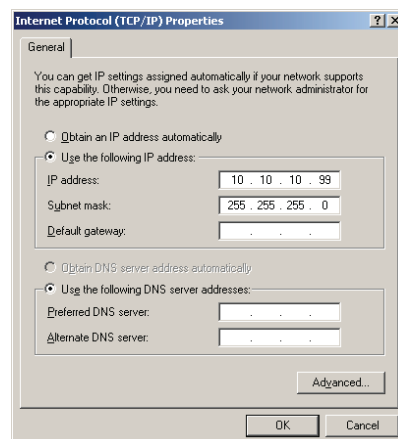
3. Clique com o botão direito do rato em **Local Area Connection (Ligação de área Local)**, e seleccione **Properties (Propriedades)**.



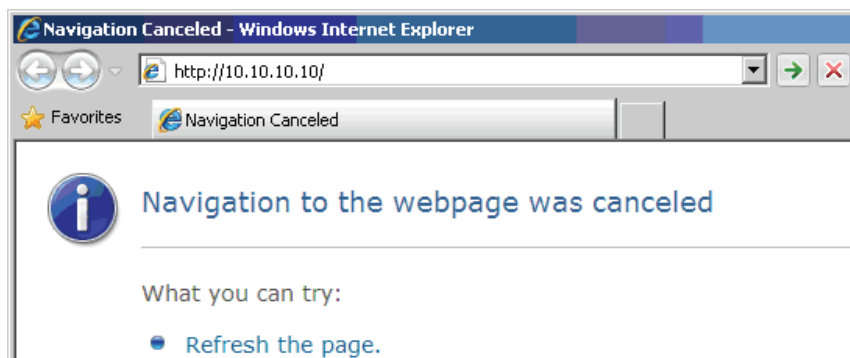
4. Na janela **Properties (Propriedades)**, seleccione o separador **General (Geral)**, e seleccione **Internet Protocol (TCP/IP) (Protocolo de Internet (TCP/IP))**.
5. Clique em **Properties (Propriedades)**.



6. Clique em **Use the following IP address (Utilizar o seguinte endereço IP)** e preencha o endereço IP e a Máscara de sub-rede, depois clique em **OK**.



7. Prima o botão **Menu** no projector.
8. Seleccione a opção **Advanced Setup (Configuração avançada)** → **Network Settings (Definições de rede)** → **Control By (Controlar por)** → **RJ45**
9. Depois de aceder ao menu **Network Status (Estado de rede)**, introduza o seguinte:
 - ▶ DHCP: Não
 - ▶ Endereço IP: 10.10.10.10
 - ▶ Máscara de sub-rede: 255.255.255.0
 - ▶ Gateway: 0.0.0.0
 - ▶ Servidor DNS: 0.0.0.0
10. Prima **↵** (Enter) / **▶** para confirmar as definições.
Abra o browser
(por exemplo, Microsoft Internet Explorer com o Adobe Flash Player 9.0 ou superior).



11. Na barra de endereço, introduza o endereço IP: 10.10.10.10.
12. Prima **↵** (Enter) / **▶**.

O projector está configurado para gestão remota. A função LAN/RJ45 será exibida da seguinte forma.



| CATEGORIA | ITEM | COMPRIMENTO (CARACTERES) |
|--|---------------------------------------|--------------------------|
| Crestron Control (Controlo Crestron) | IP Address (Endereço IP) | 15 |
| | IP ID (ID do IP) | 3 |
| | Port (Porta) | 5 |
| Projector (Projector) | Projector Name (Nome do projector) | 10 |
| | Location (Local) | 10 |
| | Assigned To (Atribuído a) | 10 |
| Network Configuration (Configuração da rede) | DHCP (activado) | (N/D) |
| | IP Address (Endereço IP) | 15 |
| | Subnet Mask (Máscara de sub-rede) | 15 |
| | Default Gateway (Gateway predefinido) | 15 |
| | DNS Server (Servidor de DNS) | 15 |
| User Password (Senha de utilizador) | Enabled (Activada) | (N/D) |
| | New Password (Nova senha) | 10 |
| | Confirm (Confirmar) | 10 |
| Admin Password (Senha admin) | Enabled (Activada) | (N/D) |
| | New Password (Nova senha) | 10 |
| | Confirm (Confirmar) | 10 |

Para mais informações, queira visitar <http://www.crestron.com>.

RS232 por função Telnet

Além do controlo do projector através da interface RS232 com comunicação "Hyper-Terminal" através de controlo de comando RS232, existe uma forma alternativa de controlo de comando RS232, chamada "RS232 por TELNET" para interface LAN/RJ45.

Guia de consulta rápida para "RS232 por TELNET"

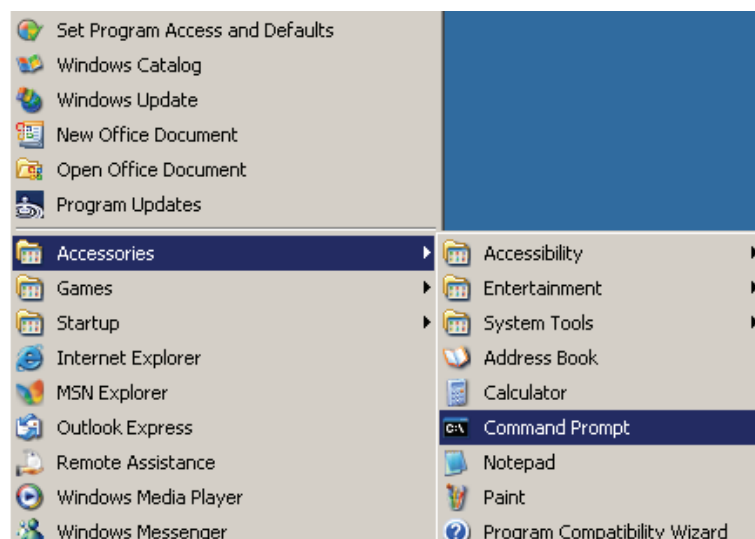
Verifique e obtenha o endereço IP no menu OSD do projector.

Certifique-se de que o seu computador portátil/PC pode aceder à página web do projector.

No caso da função "TELNET", desactive o filtro de saída da "Firewall do Windows" no computador portátil/PC.



Iniciar => Todos os programas => Acessórios => Linha de comandos



Introduza o seguinte formato de comando:

telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23 (pressione a tecla “Enter”)

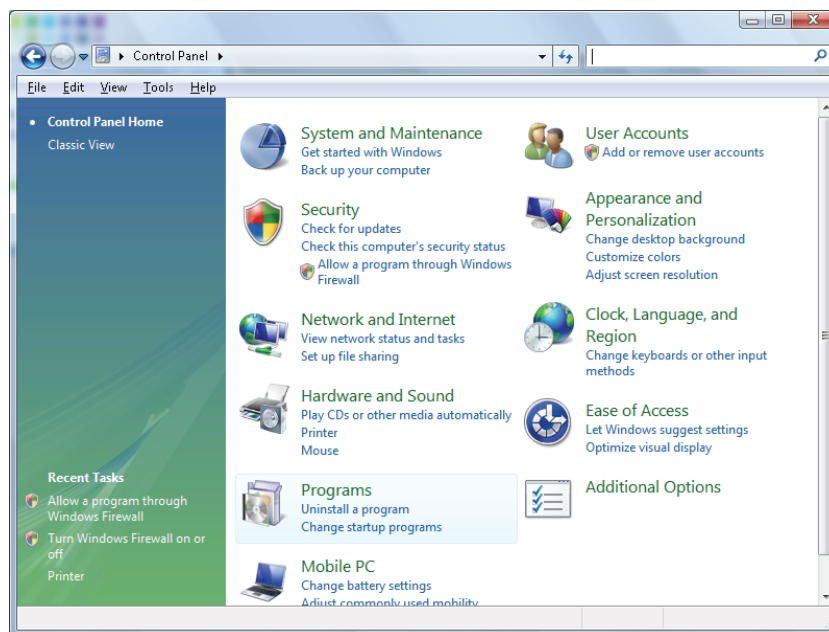
(**ttt.xxx.yyy.zzz**: Endereço IP projector)

O comando RS232 funcionará, se a ligação Telnet estiver preparada e se o utilizador introduzir o comando RS232 e premir a tecla “Enter”.

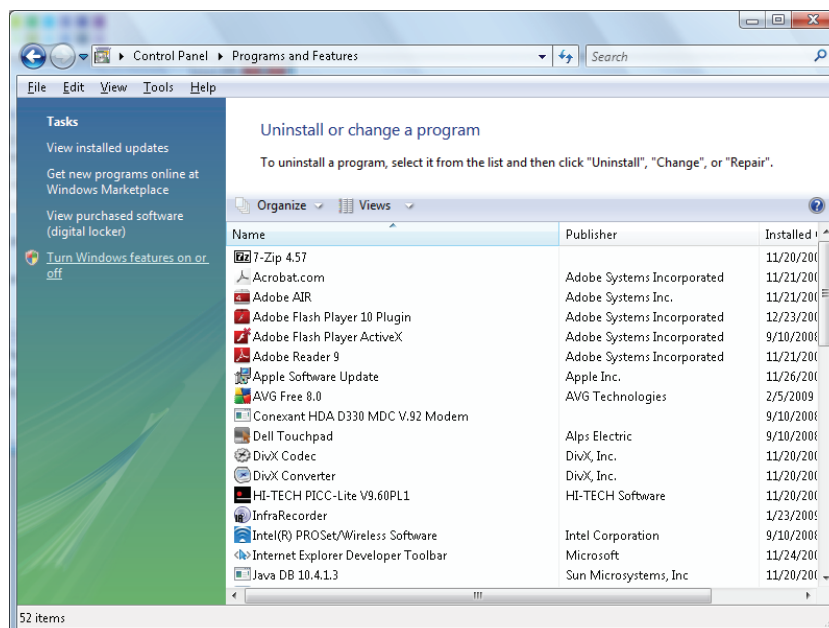
Como activar a função TELNET no Windows VISTA / 7

A função “TELNET” não é instalada por predefinição no Windows VISTA. No entanto, o utilizador poderá activar essa função através da opção “Activar ou desactivar funcionalidades do Windows”.

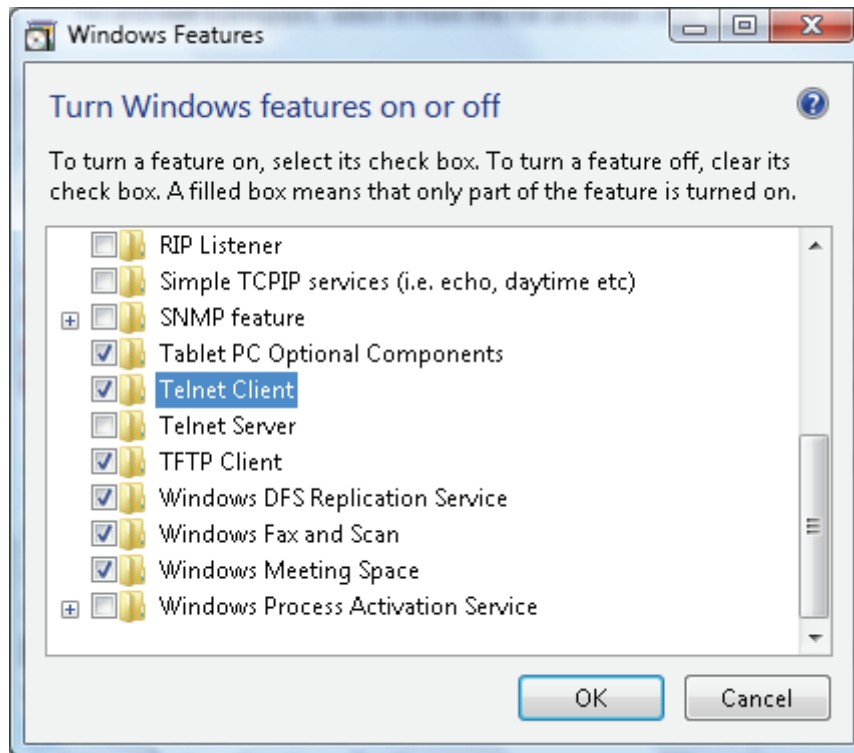
Abra o “Painel de controlo” no Windows VISTA



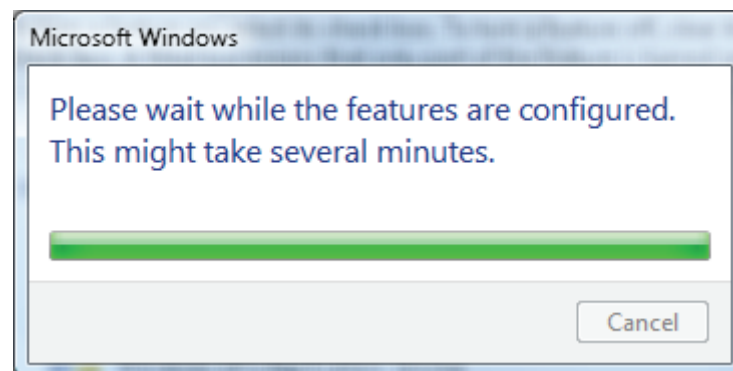
Abra “Programas”



Selecione “Activar ou desactivar funcionalidades do Windows”



Marque a opção “Cliente Telnet” e prima o botão “OK”.



Folha de especificações para “RS232 por TELNET”:

1. Telnet: TCP
2. Porta Telnet: 8000
3. Utilitário Telnet: Windows “TELNET.exe” (modo de consola)
4. Desligar normalmente para controlo RS232 por Telnet: Feche o utilitário Telnet do Windows depois de estabelecida a ligação TELNET
5. Limitação 1 para controlo Telnet: existe apenas uma ligação para controlo Telnet num projector
Limitação 2 para controlo Telnet: existem menos de 50 bytes para carga de rede sucessiva para aplicação de controlo Telnet.

Limitação 3 para controlo Telnet: existem menos de 26 bytes para um comando RS232 completo para controlo Telnet.

Limitação 4 para controlo Telnet: O atraso mínimo para o comando RS232 seguinte deverá ser superior a 200 (ms).

(* , No utilitário “TELNET.exe” do Windows XP, prima a tecla “Enter” para executar o código “Símbolo de retorno” e “Nova linha”.)

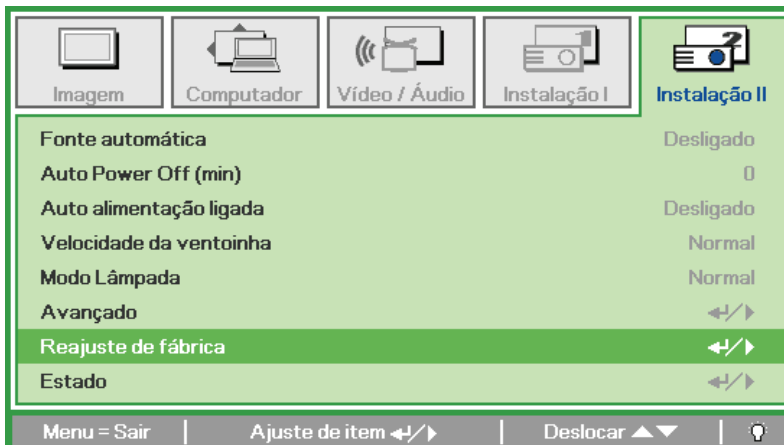
6. O endereço IP no OSD apresentará a informação "tempo-DESACTIVADO", durante a ligação RS232 por Telnet.
7. É possível activar ambas ou apenas uma das funções RS232 por Telnet e Crestron RoomView-Connected.
8. A função Crestron RoomView-Connected está activada por predefinição. Após a activação da função RS232 por Telnet, a função de alteração (reconfiguração) de Crestron RoomView-Connected e do endereço IP será desactivada.
9. A função Crestron RoomView-Connected será reiniciada 5 segundos após o encerramento da ligação RS232 por Telnet para controlo da ligação manual na LAN.
10. Antes de efectuar a ligação RS232 por Telnet, configure o campo de endereço IP do "Creston Control" para "0.0.0.0" na interface web-FLASH Creston para facilitar a transmissão dos pacotes de tipo Creston.

The screenshot shows a web interface for configuring a projector. It is divided into three main sections: 'Crestron Control', 'Projector', and 'User Password'.
- **Crestron Control:** Contains fields for 'IP Address' (set to 0.0.0.0), 'IP ID' (03), and 'Port' (41794). A 'Send' button is below these fields.
- **Projector:** Contains fields for 'Projector Name' (ABC), 'Location' (room1), and 'Assigned To' (Sir.11). A 'Send' button is below these fields.
- **DHCP:** A checkbox labeled 'DHCP' is checked and labeled 'Enabled'. Below it are fields for 'IP Address' (192.168.0.100), 'Subnet Mask' (255.255.255.0), 'Default Gateway' (192.168.0.254), and 'DNS Server' (192.168.0.254). A 'Send' button is below these fields.
- **User Password:** Contains a checkbox for 'Enabled', 'New Password' and 'Confirm' fields, and a 'Send' button.
- **Admin Password:** Contains a checkbox for 'Enabled', 'New Password' and 'Confirm' fields, and a 'Send' button.
- At the bottom center is a large 'Exit' button.



Reajuste de fábrica

Prima o botão de cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **Instalação II**. Seleccione o submenu **Reajuste de fábrica** e prima ← (Enter) / ► para repor os valores predefinidos de fábrica de todos os itens (excepto o Idioma e o Bloqueio de segurança).



Estado

Prima o botão de cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **Instalação II**. Seleccione o submenu **Instalação II** e prima ← (Enter) / ► para aceder ao submenu **Estado**.



| ITEM | DESCRIÇÃO |
|---------------------|---|
| Fonte de entrada | Exibe a fonte de entrada activada. |
| Informação de vídeo | Exibe as informações de resolução/vídeo para a fonte de entrada RGB e padrão de cor para a fonte de entrada de Vídeo. |
| Hora da lâmpada | Exibe a informação do tempo de utilização da lâmpada. Os contadores Eco e Normal são independentes. |

Substituição da lâmpada de projecção

A lâmpada de projecção deve ser substituída quando se fundir. Deve ser substituída apenas por uma lâmpada de substituição certificada, que pode ser encomendado no seu revendedor local.

Importante:

- a. A lâmpada de projecção utilizada neste produto contém uma pequena quantidade de mercúrio.
- b. Não elimine este produto junto com o lixo doméstico.
- c. A eliminação deste produto deve ser feita de acordo com as normas das autoridades locais.

Aviso:

Desligue o projector e retire o cabo de alimentação pelo menos 30 minutos antes de substituir a lâmpada. O não cumprimento desta recomendação poderá originar queimaduras graves.

Atenção:

Em casos raros a lâmpada poderá queimar durante o funcionamento normal e causar a libertação de fragmentos ou pó de vidro pela abertura de ventilação traseira.

Não inale nem toque nos fragmentos ou pó de vidro. Se o fizer poderá causar ferimentos.

Mantenha sempre a face afastada da abertura de ventilação, para evitar a inalação de gases e o contacto com fragmentos de vidros da lâmpada.

Quando remover a lâmpada de um projector montado no tecto, certifique-se de que ninguém se encontra debaixo do projector. Os fragmentos de vidro poderão cair se a lâmpada se encontrar partida.



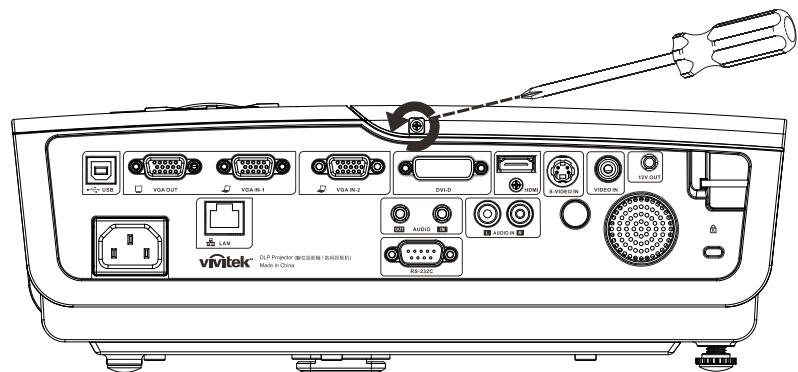
SE A LÂMPADA EXPLODIR

Se a lâmpada explodir, os gases e fragmentos poderão dispersar-se no interior do projector e serem expelidos pela abertura de exaustão de ar. Os gases contêm mercúrio tóxico.

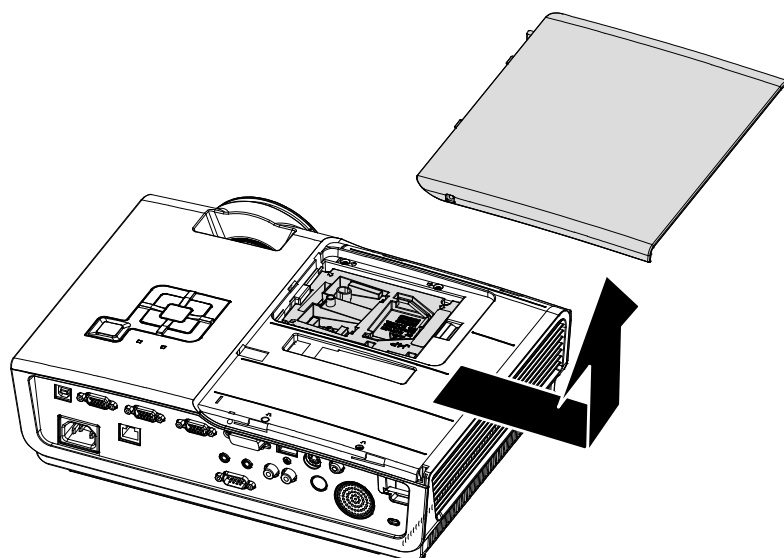
Abra as janelas e portas para ventilação.

Se inalar gases ou fragmentos da lâmpada entrarem em contacto com os seus olhos ou boca, consulte imediatamente um médico.

1. Remova o parafuso existente na tampa do compartimento da lâmpada.

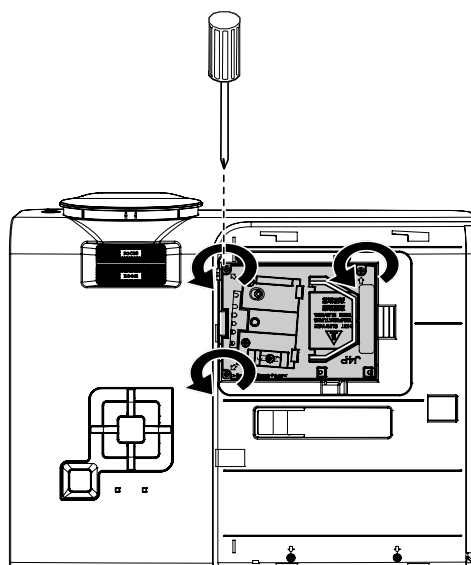


- 2.** Remova a tampa do compartimento da lâmpada.

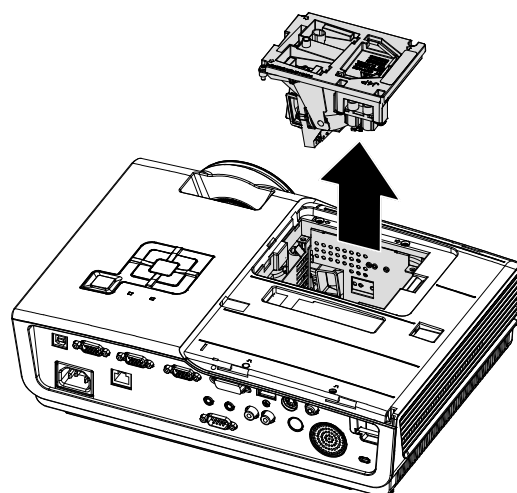


- 3.** Retire os três parafusos do módulo da lâmpada.

- 4.** Levante o módulo da lâmpada.

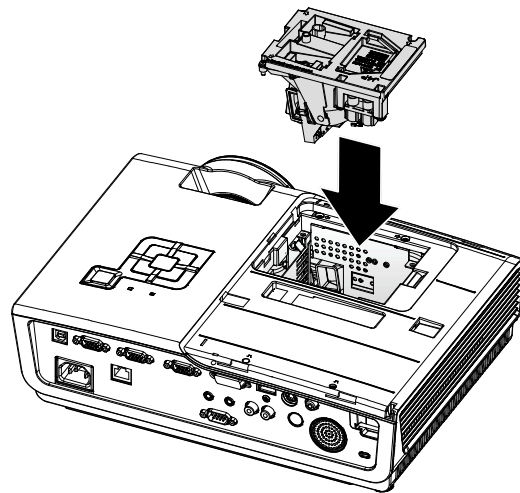


- 5.** Puxe firmemente pela pega do módulo para remover o módulo da lâmpada.



- 6.** Inverta os passos 1 a 5 para instalar o novo módulo da lâmpada. Durante a instalação, alinhe o módulo da lâmpada com o conector e certifique-se de que o módulo se encontra nivelado para evitar danos.

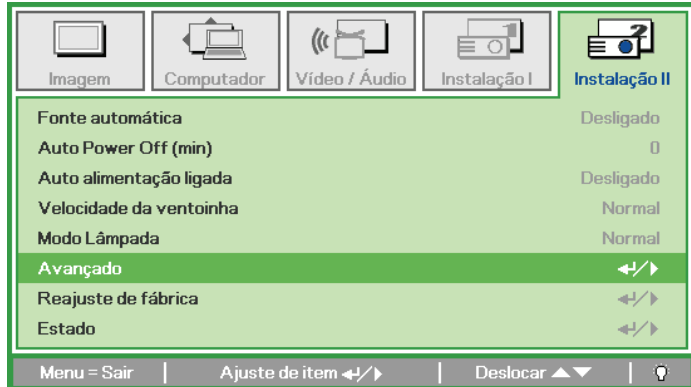
Nota: O módulo da lâmpada deverá ficar encaixado com segurança e o conector da lâmpada deverá ser correctamente ligado antes de apertar os parafusos.



Reiniciar o tempo da lâmpada

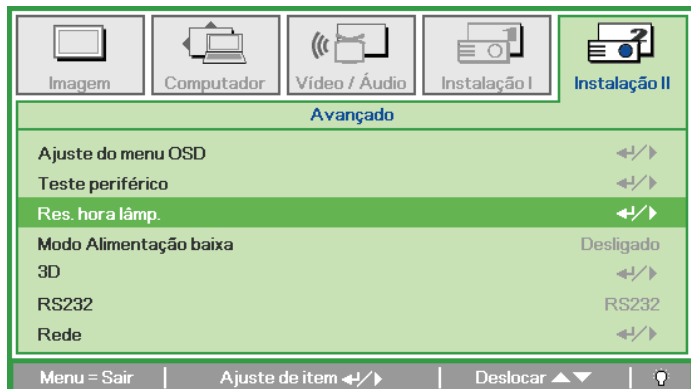
Após a substituição da lâmpada deverá reiniciar o contador de tempo da lâmpada para zero. Consulte o seguinte procedimento:

1. Prima o botão **MENU** para abrir o menu OSD.



2. Prima o botão de cursor <=> para aceder ao menu **Instalação II**. Prima o botão de cursor para aceder a **Avançado**.

3. Prima o botão de cursor <=> para aceder a **Res. hora lâmp.**



4. Prima o cursor > ou o botão Enter.

Será exibida uma mensagem no ecrã.



5. Prima os botões <=> para reiniciar o tempo da lâmpada.

6. Prima o botão **MENU** para regressar ao menu Instalação II.

Limpar o projector

A limpeza do projector para remover pó e sujidade ajudará a garantir um funcionamento sem problemas.

Aviso:

- 1. Desligue o projector e retire o cabo de alimentação pelo menos 30 minutos antes de efectuar a limpeza. O não cumprimento desta recomendação poderá originar queimaduras graves.*
- 2. Utilize apenas um pano húmido para efectuar a limpeza. Não permita a infiltração de água nas aberturas de ventilação do projector.*
- 3. Caso ocorra a infiltração de uma pequena quantidade de água durante a limpeza, desligue o cabo de alimentação e deixe o projector num espaço com boa ventilação durante várias horas antes de o utilizar novamente.*
- 4. Caso ocorra a infiltração de uma grande quantidade de água, solicite assistência técnica.*

Limpar a lente

Poderá comprar líquido de limpeza de lentes ópticas na maioria das lojas de material electrónico. Consulte os passos seguintes para limpar a lente do projector.

1. Coloque um pouco de líquido de limpeza de lentes num pano macio. (Não aplique o líquido de limpeza directamente na lente).
2. Limpe suavemente a lente em movimentos circulares.

Atenção:

- 1. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes.*
- 2. Para impedir a descoloração ou perda de brilho, evite aplicar líquido de limpeza na caixa do projector.*

Limpar a caixa

Consulte os passos seguintes para limpar a caixa do projector.

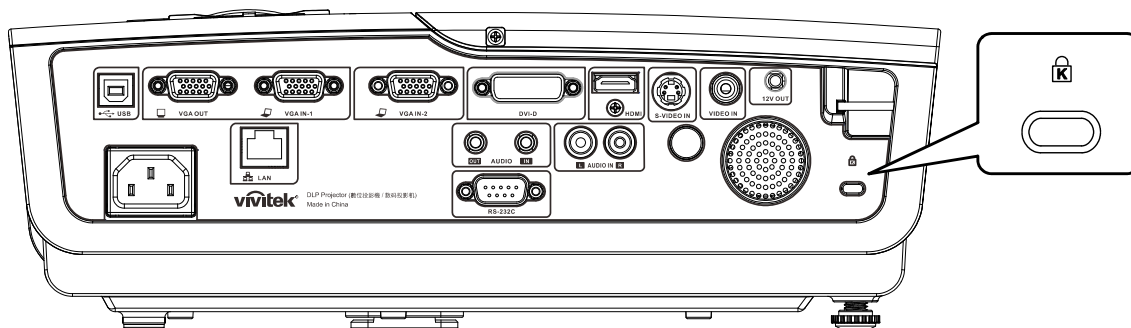
1. Limpe o pó da caixa com um pano limpo e húmido.
2. Humedeça o pano com água quente e detergente suave (como o utilizado para lavar a loiça) e limpe a caixa.
3. Retire todo o detergente do pano e limpe novamente o projector.

Atenção:

Para impedir a descoloração ou perda de brilho, não utilize produtos de limpeza abrasivos com álcool.

Utilizar o bloqueio Kensington® e a barra de segurança

Se estiver preocupado com a segurança, prenda o projector a um objecto fixo utilizando o orifício de bloqueio Kensington e um cabo de segurança.



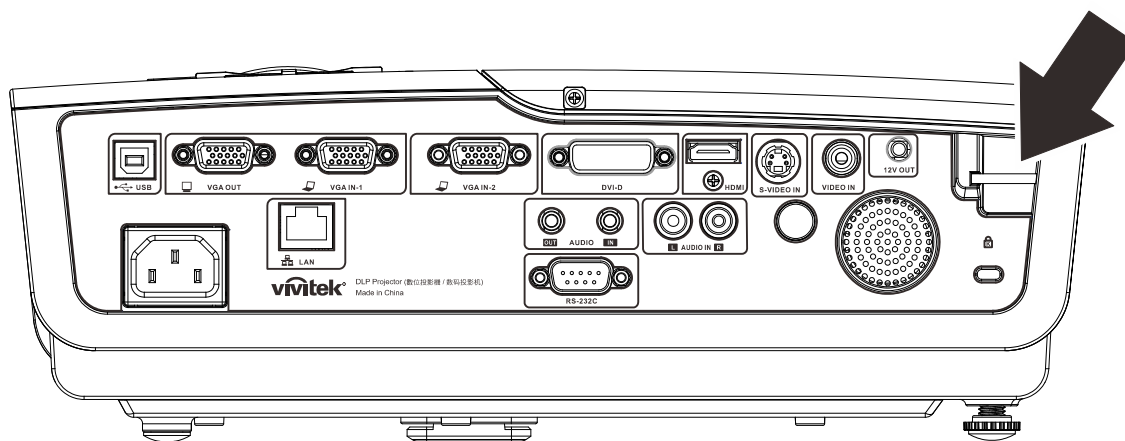
Nota:

Contacte o seu revendedor para obter detalhes acerca do cabo de segurança Kensington adequado.

O bloqueio de segurança corresponde ao sistema de segurança MicroSaver da Kensington. Se tiver algum comentário, contacte: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, E.U.A. Tel.: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

Utilizar a barra de segurança

Além da função de protecção por palavra-passe e do bloqueio Kensington, a Barra de Segurança ajuda a proteger o projector contra remoção não autorizada. Consulte a imagem seguinte.



Problemas e soluções comuns

Estas orientações oferecem sugestões para lidar com os problemas que possa encontrar durante a utilização do projector. Se o problema permanecer sem solução, contacte o seu revendedor para obter assistência.

Geralmente os problemas encontrados devem-se a algo tão simples quanto uma ligação incorrecta. Verifique os itens seguintes antes de avançar para soluções de problemas específicos.

- *Utilize outro dispositivo eléctrico para confirmar que a tomada eléctrica funciona correctamente.*
- *Certifique-se de que o projector está ligado.*
- *Certifique-se de que todas as ligações estão correctamente efectuadas.*
- *Certifique-se de que o dispositivo anexado está ligado.*
- *Certifique-se de que o PC ligado ao projector se encontra em modo de suspensão.*
- *Certifique-se de que o computador portátil ligado ao projector está configurado para monitor externo.*
(Isso é geralmente feito premindo uma combinação de teclas Fn no computador portátil).

Sugestões para resolução de problemas

Em todas as secções de problemas específicos, tente efectuar os passos na ordem sugerida. Isso poderá ajudar a resolver o problema mais rapidamente.

Tente identificar o problema, evitando assim a substituição de componentes sem defeito. Por exemplo, se substituir as pilhas e o problema persistir, coloque novamente as pilhas originais e avance para o passo seguinte.

Registe os passos efectuados durante a resolução de problemas: As informações poderão ser úteis quando contactar o apoio técnico ou para informar os técnicos de assistência.

Mensagens de erro LED

| MENSAGENS DE CÓDIGO DE ERRO | LED POWER (ALIMENTAÇÃO) INTERMITENTE | LED DE PREPARADO □INTERMITÊNCIA | LED TEMP (TEMPERATURA) INTERMITENTE |
|---|--------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| Sobreaquecimento | DESACTIVADO | DESACTIVADO | ACTIVADO |
| Falha G794 | 4 | 4 | DESACTIVADO |
| Falha T1 | 4 | 5 | DESACTIVADO |
| Erro da Lâmpada | 5 | DESACTIVADO | DESACTIVADO |
| Erro da ventoinha 1 (Ventoinha da refrigeração) | 6 | 1 | DESACTIVADO |
| Erro da ventoinha 2 (Ventoinha da lâmpada) | 6 | 2 | DESACTIVADO |
| Erro da ventoinha 3 (Ventoinha da alimentação) | 6 | 3 | DESACTIVADO |
| Erro da ventoinha 4 (Ventoinha DMD) | 6 | 4 | DESACTIVADO |
| Porta da lâmpada aberta | 7 | DESACTIVADO | DESACTIVADO |
| Erro DMD | 8 | DESACTIVADO | DESACTIVADO |
| Erro da roda de cores | 9 | DESACTIVADO | DESACTIVADO |
| Erro de balastro | 10 | DESACTIVADO | DESACTIVADO |
| Erro de comunicação do balastro | 10 | 1 | DESACTIVADO |

Caso ocorra um erro, desligue o cabo de alimentação AC e aguarde um (1) minuto antes de reiniciar o projector. Se os LED de Alimentação ou Preparado continuarem intermitentes ou o LED de TEMP estiver aceso, contacte o centro de assistência.

Problemas com a imagem

Problema: Não aparece nenhuma imagem no ecrã

1. Verifique as definições do seu computador portátil ou PC.
2. Desligue todos os equipamentos e ligue-os novamente na ordem correcta.

Problema: A imagem está desfocada

1. Ajuste a **Focagem** do projector.
2. Prima o botão **Auto** no controlo remoto ou no projector.
3. Certifique-se de que a distância do projector à tela está dentro do intervalo de 10 metros especificado.
4. Verifique se a lente do projector está limpa.

Problema: A imagem é mais larga na parte superior ou inferior (efeito de trapezóide)

1. Coloque o projector de forma a que esteja o mais perpendicular possível em relação ao ecrã.
2. Utilize o botão **Keystone** (Distorção) no controlo remoto ou no projector para corrigir o problema.

Problema: A imagem está invertida

Verifique a definição de **Projectção** no menu **Instalação I** do OSD.

Problema: A imagem apresenta riscas

1. Ajuste as definições de **Frequência** e **Faixa** no menu **Computador** do OSD para os valores predefinidos.
2. Para garantir que o problema não é causado pela placa gráfica do PC, ligue a outro PC.

Problema: A imagem não tem contraste

Ajuste a definição de **Contraste** no menu **Imagem** do OSD.

Problema: A cor da imagem projectada não corresponde à imagem original.

Ajuste as definições de **Temperatura da cor** e **Gama** no menu **Imagem** do OSD.

Problemas com a lâmpada

Problema: Não há luz no projector

1. Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado.
2. Certifique-se de que a tomada eléctrica está em boas condições testando outro dispositivo eléctrico.
3. Reinicie o projector na ordem correcta e verifique se o LED de Alimentação está acesso a verde.
4. Caso tenha substituído recentemente a lâmpada, verifique as ligações da lâmpada.
5. Substitua o módulo da lâmpada.
6. Volte a colocar a lâmpada antiga no projector e solicite a sua reparação.

Problema: A lâmpada desliga-se

1. As sobrecargas de energia podem fazer com que a lâmpada se desligue. Ligue novamente o cabo de alimentação. Quando o LED Preparado estiver ligado, prima o botão de alimentação.
2. Substitua o módulo da lâmpada.
3. Volte a colocar a lâmpada antiga no projector e solicite a sua reparação.

Problemas com o controlo remoto

Problema: O projector não responde ao controlo remoto

1. Aponte o controlo remoto para o sensor do controlo remoto do projector.
2. Certifique-se de que não existe nenhum obstáculo entre o controlo remoto e o sensor.
3. Desligue todas as lâmpadas fluorescentes da sala.
4. Verifique a polaridade das pilhas.
5. Substitua as pilhas.
6. Desligue outros dispositivos com infravermelhos próximo do projector.
7. Solicite a reparação do controlo remoto.

Problemas de Áudio

Problema: Não existe som

1. Ajuste o volume no controlo remoto.
2. Ajuste o volume da fonte de áudio.
3. Verifique a ligação do cabo de áudio.
4. Teste a fonte de áudio com outros altifalantes.
5. Envie o projector para reparação.

Problema: O som está distorcido

1. Verifique a ligação do cabo de áudio.
2. Teste a fonte de áudio com outros altifalantes.
3. Envie o projector para reparação.

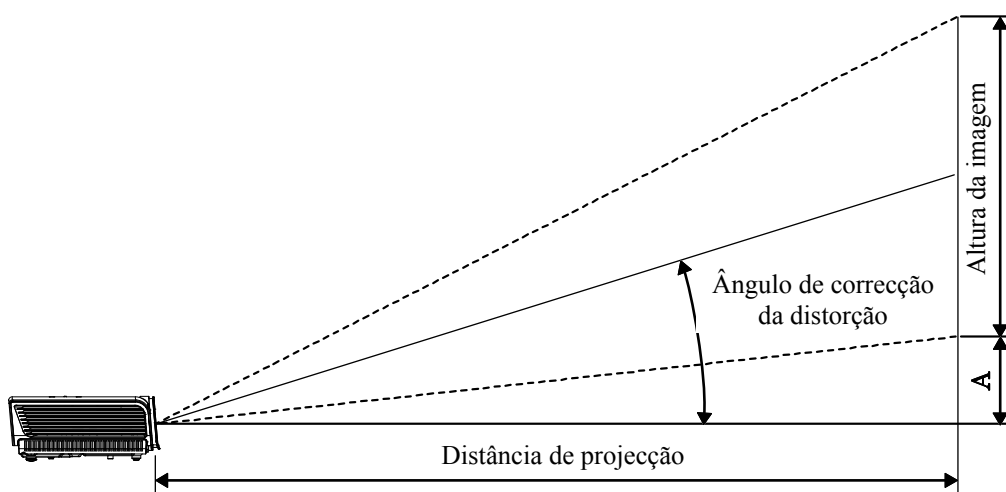
Reparar o projector

Caso não consiga resolver o problema, deverá solicitar a reparação do projector. Embale o projector na embalagem original. Inclua uma descrição do problema e uma lista com os passos efectuados ao tentar solucionar o problema. As informações poderão ser úteis para os técnicos de assistência. Para obter assistência, devolva o projector ao local onde o mesmo foi adquirido.

Especificações

| | |
|--|---|
| Modelo | D965 |
| Tipo de ecrã | TI DMD 0,7" XGA |
| Resolução nativa | XGA 1024x768 |
| Peso | 3,75 kg (8,27 lbs) |
| Distância de projecção | 1 metro ~ 10 metros |
| Tamanho do ecrã de projecção | 23,4"~300" |
| Lente de projecção | Focagem manual/zoom manual |
| Taxa de zoom | 1,15 |
| Correcção de distorção vertical | +/-15 graus, 40 passos |
| Métodos de projecção | Frontal, Posterior, Secretária/Tecto (Posterior, Frontal) |
| Compatibilidade dos dados | VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, Mac |
| SDTV/ EDTV/ HDTV | 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p |
| Compatibilidade de vídeo | NTSC/NTSC 4.43, PAL (B/G/H/I/M/N/60), SECAM |
| Sinc. H | 15, 31 – 90 kHz |
| Sinc. V | 50 – 85 Hz |
| Certificação de segurança | Etiqueta FCC-B, UL, cUL, CB, CE, CCC, KC, PCT, PSB, ICES-003 (Canadá), C-tick, SASO, CECP, TW ECO |
| Temperatura de funcionamento | 5° ~ 35°C |
| Dimensões | 335 mm(L) x 102 mm(A) x 256 mm(C) |
| Entrada AC | AC Universal 100 ~ 240, Típico a 110VAC (100~240)/+-10% |
| Consumo de energia | 380W |
| Modo de suspensão | <1 watt |
| Lâmpada | 300W |
| Altifalante de áudio | Altifalante mono de 3W |
| Terminais de entrada | VGA x 2 |
| | S-Vídeo x 1 |
| | Vídeo composto x 1 |
| | HDMI x 1 |
| | DVI x 1 |
| | RCA estéreo x 1 |
| | Entrada estéreo x 1 |
| Terminais de saída | VGA x 1 (Loop Thru apenas para a Entrada VGA-1) |
| | Entrada estéreo x 1 |
| Terminais de controlo | RS-232C |
| | RJ45 |
| | USB (tipo B); activador de 12V |
| Segurança | Bloqueio do tipo Kensington Lock |

Distância e tamanho da projecção



Distância de Projecção e Tabela de Tamanhos

| | TELE | | | | ECRÃ LARGO | | | |
|------------------------|-------|--------|-------|-------|------------|--------|-------|-------|
| Distância (m) | 1,28 | 3,41 | 4,27 | 8,53 | 1,46 | 2,93 | 3,66 | 10,97 |
| Diagonal (polegadas) | 30 | 80 | 100 | 200 | 40 | 80 | 100 | 300 |
| Distorção (graus) | 12,55 | 12,55 | 12,55 | 12,55 | 14,56 | 14,56 | 14,56 | 14,56 |
| Altura da imagem (mm) | 457,2 | 1219,2 | 1524 | 3048 | 609,6 | 1219,2 | 1524 | 4572 |
| Largura da imagem (mm) | 609,6 | 1625,6 | 2032 | 4064 | 812,8 | 1625,6 | 2032 | 6096 |
| A (mm) | 56,4 | 150,5 | 188,1 | 376,3 | 75,3 | 150,5 | 188,1 | 564,4 |

Tabela de Temporizações

O projector pode exibir várias resoluções. A tabela seguinte apresenta as resoluções que podem ser exibidas pelo projector.

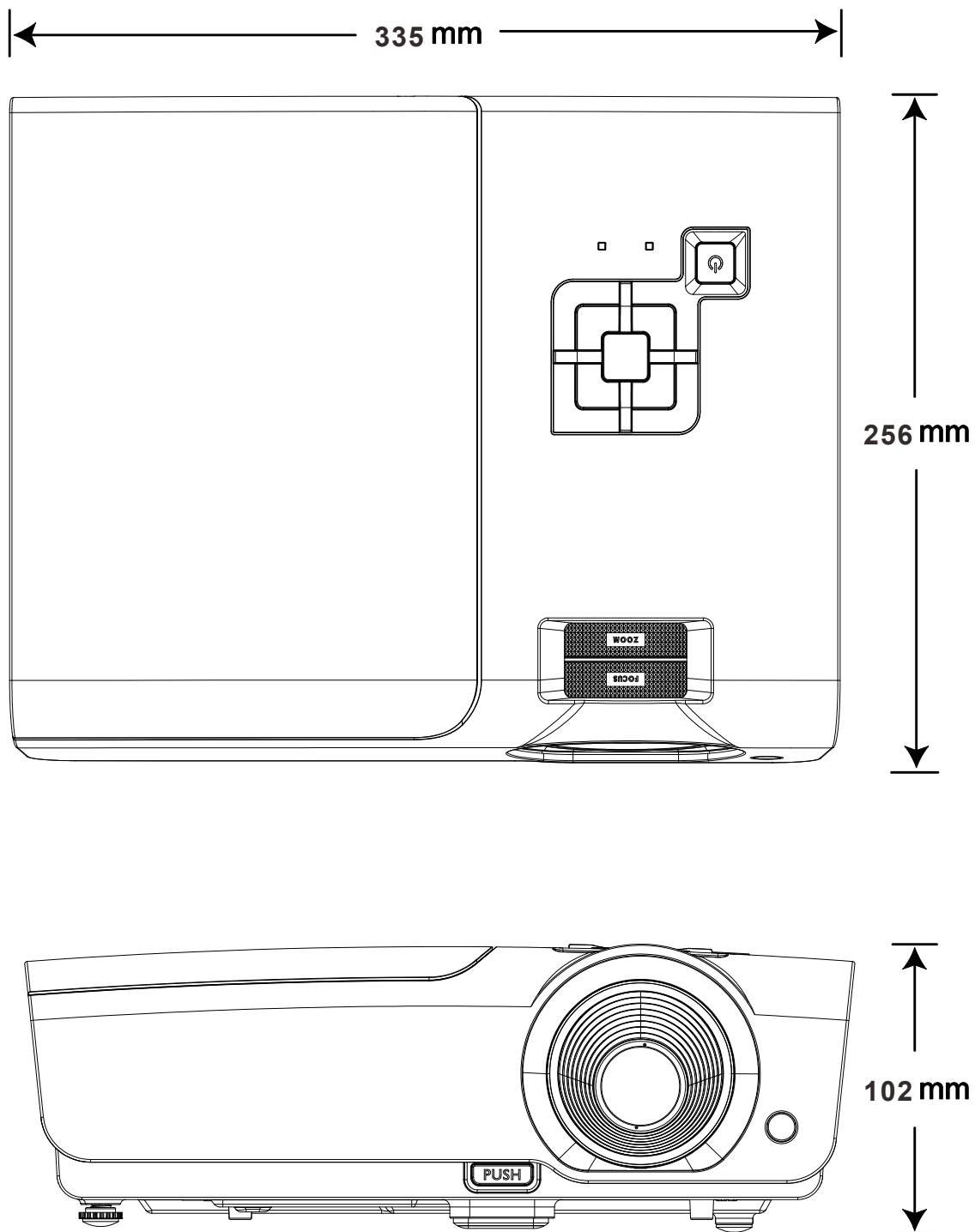
| SINAL | RESOLUÇÃO | SINC. H. (KHZ) | SINC. V. (Hz) | VÍDEO COMPOSTO / S-VIDEO | COMPONENTE | RGB (ANALÓGICO) | DVI/ HDMI (DIGITAL) |
|-----------------|-------------|----------------|---------------|--------------------------|------------|-----------------|---------------------|
| NTSC | — | 15,734 | 60,0 | O | — | — | — |
| PAL/SECAM | — | 15,625 | 50,0 | O | — | — | — |
| VESA | 720 x 400 | 37,9 | 85,0 | — | — | O | O |
| | 640 x 480 | 31,5 | 60,0 | — | — | O | O |
| | 640 x 480 | 37,9 | 72,8 | — | — | O | O |
| | 640 x 480 | 37,5 | 75,0 | — | — | O | O |
| | 640 x 480 | 43,3 | 85,0 | — | — | O | O |
| | 800 x 600 | 35,2 | 56,3 | — | — | O | O |
| | 800 x 600 | 37,9 | 60,3 | — | — | O | O |
| | 800 x 600 | 46,9 | 75,0 | — | — | O | O |
| | 800 x 600 | 48,1 | 72,2 | — | — | O | O |
| | 800 x 600 | 53,7 | 85,1 | — | — | O | O |
| | 1024 x 768 | 48,4 | 60,0 | — | — | O | O |
| | 1024 x 768 | 56,5 | 70,1 | — | — | O | O |
| | 1024 x 768 | 60,0 | 75,0 | — | — | O | O |
| | 1024 x 768 | 68,7 | 85,0 | — | — | O | O |
| | 1280 x 800 | 49,7 | 59,8 | — | — | O | O |
| | 1280 x 800 | 62,8 | 74,9 | — | — | O | O |
| | 1280 x 800 | 71,6 | 84,8 | — | — | O | O |
| | 1280 x 1024 | 64,0 | 60,0 | — | — | O | O |
| | 1280 x 1024 | 80,0 | 75,0 | — | — | O | O |
| | 1280 x 1024 | 91,1 | 85,0 | — | — | O | O |
| 1400 x 1050 | 65,3 | 60,0 | — | — | O | O | |
| 1440 x 900 | 55,9 | 60,0 | — | — | O | O | |
| 1600 x 1200 | 75,0 | 60 | — | — | O | O | |
| Apple Macintosh | 640 x 480 | 35,0 | 66,7 | — | — | O | O |
| | 832 x 624 | 49,7 | 74,5 | — | — | O | O |
| | 1024 x 768 | 60,2 | 74,9 | — | — | O | O |
| | 1152 x 870 | 68,7 | 75,1 | — | — | O | O |
| SDTV | 480i | 15,734 | 60,0 | — | O | — | O |
| | 576i | 15,625 | 50,0 | — | O | — | O |
| EDTV | 576p | 31,3 | 50,0 | — | O | — | O |
| | 480p | 31,5 | 60,0 | — | O | — | O |

| SINAL | RESOLUÇÃO | SINC. H. (KHz) | SINC. V. (Hz) | VÍDEO COMPOSTO / S-VIDEO | COMPONENTE | RGB (ANALÓGICO) | DVI/ HDMI (DIGITAL) |
|-------|-----------|----------------|---------------|--------------------------|------------|-----------------|---------------------|
| HDTV | 720p | 37,5 | 50,0 | — | O | — | O |
| | 720p | 45,0 | 60,0 | — | O | — | O |
| | 1080i | 33,8 | 60,0 | — | O | — | O |
| | 1080i | 28,1 | 50,0 | — | O | — | O |
| | 1080p | 67,5 | 60,0 | — | O | — | O |
| | 1080p | 56,3 | 50,0 | — | O | — | O |

O: Frequência suportada

—: Frequência não suportada

Dimensões do projector



CONFORMIDADE REGULAMENTAR

Aviso da FCC

Este equipamento foi testado e verificou-se que está em conformidade com os limites estipulados para um dispositivo digital de Classe B, segundo o Artigo 15º das Normas da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é utilizado numa instalação comercial.

Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode interferir prejudicialmente com as comunicações via rádio. A utilização deste equipamento numa área residencial pode provocar uma interferências prejudiciais devendo, neste caso, o utilizador corrigir as interferências decorrendo os custos por sua conta.

Quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelas partes responsáveis pela conformidade poderão impedir o utilizador de operar este equipamento.

Canadá

Este dispositivo digital de Classe B está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.

Certificações de segurança

Etiqueta FCC-B, UL, cUL, CB, CE, CCC, KC, PCT, PSB, ICES-003 (Canadá), C-tick, SASO, CECP e TW ECO

Protocolo RS-232C

Definição RS232

| | |
|--------------------------|----------------|
| Taxa de Baud: | 9600 |
| Verificação de paridade: | Nenhuma |
| Bit de dados: | 8 |
| Bit de paragem: | 1 |
| Controlo de fluxo | Nenhuma |

Atraso mínimo para comando seguinte: **1ms**

Estrutura do comando de controlo

| | Código do cabeçalho | Código do comando | Código de dados | Código de fim |
|--------------|---------------------|-------------------|-----------------|---------------|
| HEX | | Command | Data | 0Dh |
| ASCII | 'V' | Command | Data | CR |

Comando de operação

Nota:

XX=00-98, ID do projector, XX=99 para todos os projectores

Resultado de aprovação P=Aprovado / F=Reprovado

n: 0:Desactivar1: Activar/Valor (0~9999)

Grupo de comando 00

| ASCII | HEX | Função | Descrição | Resultado de aprovação |
|----------|-----------------------------------|-------------------|--|------------------------|
| VXXS0001 | 56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 31h 0Dh | Power On | | P/F |
| VXXS0002 | 56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 32h 0Dh | Power Off | | P/F |
| VXXS0003 | 56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 33h 0Dh | Resync | | P/F |
| VXXG0004 | 56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 34h 0Dh | Get Lamp Hours | | Pn/F |
| VXXS0006 | 56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 36h 0Dh | System Reset | | P/F |
| VXXG0007 | 56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 37h 0Dh | Get System Status | 0:Reset 1:Standby 2:Operation 3:Cooling | Pn/F |
| VXXG0008 | 56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 38h 0Dh | Get F/W Version | | Pn/F |

Grupo de comando 01

| ASCII | HEX | Função | Descrição | Resultado de aprovação |
|-----------|--------------------------------------|-----------------------|---|------------------------|
| VXXG0101 | 56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 31h 0Dh | Get Brightness | n=0~100 | Pn/F |
| VXXS0101n | 56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 31h nh 0Dh | Set Brightness | n=0~100 | P/F |
| VXXG0102 | 56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 32h 0Dh | Get Contrast | n=0~100 | Pn/F |
| VXXS0102n | 56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 32h nh 0Dh | Set Contrast | n=0~100 | P/F |
| VXXG0103 | 56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 33h 0Dh | Get Color | n=0~100 | Pn/F |
| VXXS0103n | 56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 33h nh 0Dh | Set Color | n=0~100 | P/F |
| VXXG0104 | 56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 34h 0Dh | Get Tint | n=0~100 | Pn/F |
| VXXS0104n | 56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 34h nh 0Dh | Set Tint | n=0~100 | P/F |
| VXXG0105 | 56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 35h 0Dh | Get Sharpness | 0~31 | Pn/F |
| VXXS0105n | 56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 35h nh 0Dh | Set Sharpness | 0~31 | P/F |
| VXXG0106 | 56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 36h 0Dh | Get Color Temperature | 0: Cold 1: Normal 2: Warm | Pn/F |
| VXXS0106n | 56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 36h nh 0Dh | Set Color Temperature | 0: Cold 1: Normal 2: Warm | P/F |
| VXXG0107 | 56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 37h 0Dh | Get Gamma | 0: 1.0 1: 1.8 2: 2.0 3: 2.2 4: 2.35 5: 2.5 | Pn/F |
| VXXS0107n | 56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 37h nh 0Dh | Set Gamma | 0: 1.0 1: 1.8 2: 2.0 3: 2.2 4: 2.35 5: 2.5 | P/F |

Grupo de comando 02

| ASCII | HEX | Função | Descrição | Resultado de aprovação |
|----------|-----------------------------------|--------------------|--|------------------------|
| VXXS0201 | 56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 31h 0Dh | Select RGB | | P/F |
| VXXS0202 | 56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 32h 0Dh | Select RGB2 | | P/F |
| VXXS0203 | 56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 33h 0Dh | Select DVI | | P/F |
| VXXS0204 | 56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 34h 0Dh | Select Video | | P/F |
| VXXS0205 | 56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 35h 0Dh | Select S-Video | | P/F |
| VXXS0206 | 56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 36h 0Dh | Select HDMI | | P/F |
| VXXG0220 | 56h Xh Xh 47h 30h 32h 32h 30h 0Dh | Get Current Source | Return 1:RGB 2:RGB2 3:DVI 4:Video 5:S-Video 6:HDMI | Pn/F |

| Grupo de comando 03 | | | | |
|----------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|---|-------------------------------|
| ASCII | HEX | Função | Descrição | Resultado de aprovação |
| VXXG0301 | 56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 31h 0Dh | Get Scaling | 0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3 :Letter Box 4 :Native 5: 2.35:1 | Pn/F |
| VXXS0301n | 56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 31h nh 0Dh | Set Scaling | 0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3 :Letter Box 4 :Native 5: 2.35:1 | P/F |
| VXXG0302 | 56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 32h 0Dh | Blank | | Pn/F |
| VXXS0302n | 56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 32h nh 0Dh | Blank | | P/F |
| VXXG0304 | 56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 34h 0Dh | Freeze On | | Pn/F |
| VXXS0304n | 56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 34h nh 0Dh | Freeze On | | P/F |
| VXXG0305 | 56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 35h 0Dh | Volume | n=0~8 | Pn/F |
| VXXS0305n | 56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 35h nh 0Dh | Volume | n=0~8 | P/F |
| VXXG0308 | 56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 38h 0Dh | Projection Mode | 0:Front 1:Rear 2: Ceiling 3: Rear+Ceiling | Pn/F |
| VXXS0308n | 56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 38h nh 0Dh | Projection Mode | 0:Front 1:Rear 2: Ceiling 3: Rear+Ceiling | P/F |
| VXXG0309 | 56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 39h 0Dh | Set vertical keystone value | n=-40~+40 | Pn/F |
| VXXS0309n | 56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 39h nh 0Dh | Set vertical keystone value | n=-40~+40 | P/F |
| VXXG0311 | 56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 31h 0Dh | Adjust the zoom | n=-10~+10 | Pn/F |
| VXXS0311n | 56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 31h nh 0Dh | Adjust the zoom | n=-10~+10 | P/F |

| Grupo de comando 04 (Controlo remoto) | | | | |
|--|-----------------------------------|---------------|------------------|-------------------------------|
| ASCII | HEX | Função | Descrição | Resultado de aprovação |
| VXXS0401 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 31h 0Dh | UP arrow | | P/F |
| VXXS0402 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 32h 0Dh | DOWN arrow | | P/F |
| VXXS0403 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 33h 0Dh | LEFT arrow | | P/F |
| VXXS0404 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 34h 0Dh | RIGHT arrow | | P/F |
| VXXS0405 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 35h 0Dh | POWER | | P/F |
| VXXS0406 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 36h 0Dh | EXIT | | P/F |
| VXXS0407 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 37h 0Dh | INPUT | | P/F |
| VXXS0408 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 38h 0Dh | AUTO | | P/F |
| VXXS0409 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 39h 0Dh | KEYSTONE+ | | P/F |
| VXXS0410 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 30h 0Dh | KEYSTONE- | | P/F |
| VXXS0411 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 31h 0Dh | MENU | | P/F |
| VXXS0412 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 32h 0Dh | STATUS | | P/F |
| VXXS0413 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 33h 0Dh | MUTE | | P/F |
| VXXS0414 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 34h 0Dh | ZOOM+ | | P/F |
| VXXS0415 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 35h 0Dh | ZOOM- | | P/F |
| VXXS0416 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 36h 0Dh | BLANK | | P/F |
| VXXS0417 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 37h 0Dh | FREEZE | | P/F |
| VXXS0418 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 38h 0Dh | VOLUME+ | | P/F |
| VXXS0419 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 39h 0Dh | VOLUME- | | P/F |
| VXXS0420 | 56h Xh Xh 53h 30h 34h 32h 30h 0Dh | Enter | | P/F |